

ALLGEMEINE SPORT-ZEITUNG.

WOCHENSCHRIFT FÜR ALLE SPORTZWEIGE.

FRANUMERATIONSPREISE

FÜR ÖSTERREICH-UNGARN 40 KRONEN
 „ DEUTSCHLAND 30 MARK
 „ DAS ÜBRIGE AUSLAND 48 KRONEN

EINZELNE NUMMERN:

SAMSTAG 40 HELLER.
 DIENSTAG 20 HELLER — DONNERSTAG 10 HELLER.

HERAUSGEGEBEN UND REDIGIERT

VON

VICTOR SILBERER.

ERSCHEINT

DIENSTAG, DONNERSTAG UND SAMSTAG.

REDAKTION UND ADMINISTRATION:

WIEN
 I. „ST. ANNAHOF“.

MANUSKRIPTE WERDEN NICHT ZURÜCKGESTELLT.

UNFRANKIRTE SENDUNGEN WERDEN NICHT ANGENOMMEN.

No. 85.

WIEN, SAMSTAG DEN 17. SEPTEMBER 1904.

XXV. JAHRGANG.

August Sirk „Zum Touristen“
 I. Körnerstraße 55 WIEN I. Körnerstraße 1.

Internat. Sportausstellungen Wien 1894 höchste Auszeichnung: „Ehrenplak.“ — Innsbruck 1896 höchste Auszeichnung: „Ehrenplak.“ und „Medaille mit der Goldkrona“.

Echt Kamelhaar-

Havelock, -Wetter- und
 -Radfahrermäntel

sehr leicht, wasserdicht.
 Bestes
 Fabrikat.

**Größtes Jagd- und Touristen-
 Ausrüstungs-Magazin.**

Neueste
 Touristenhandschuhe

Zwirngewebe, farbtuch,
 sehr gute Schweißbeuger,
 Trete 2 & 30 Kr.

Größe Auswahl in Reise-Re-
 quisiten, Galanterie- u. Lederwaren.

Preislaosung mit über 2000 Illustrationen
 gratis und franco.



Leopold Gassera Nachfolger

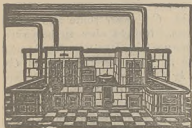
Leopold Ullrich

Wien, I. Kohlmarkt 8.

Reichhaltiges Lager aller Gattungen Jagd-, Scheibens- und Schießgewehr. Große Auswahl in Revolvern und Pistolen aller Systeme. Maschinen-, Jagd- und Feldschützengewehre.
 Ansehliche, reich illustrierte Preisliste gratis und franco.

Leopold Preynössl

I. u. E. Hof-Maschinen WIEN, IX/2, Fendberggasse 8.



Spezialist in Herr-
 schafts-, Hotel- und
 Privathöfen.
 Conditorien, Spinn-,
 engl. und franz. Ma-
 schineneinrichtungen
 u. Thekenanlagen, Luft-
 heizungen.
 Telefon Nr. 16121.

OPEL

Fahrräder — Automobile — Motorzweiräder.

Generalvertretung für Österreich-Ungarn

Opel & Beyschlag, Wien, I. Canovagasse 5.

Generalvertreter von Strom & C^o, Paris

Automobil-

Lederrock K 32 — Kappe K 4 —
 Parasol de Chauffeur K 70 —
 Jakob Rothberger, k. a. k. Hoflieferant
 Wien, I. Stephansplatz 9.
 Verkauf bis 12 Uhr nachts.

Restaurant Riedhof

VIII. Wickenburggasse 15.
 8 Speisensäle, 12 Salons und Chammors particulieren
 Große Wein-Speisekellerei.
 Adolph Beckstein.



Restaurant „zur gold. Birn“

VII. Mariahilferstraße 30.

Separate Clubzimmer und Speisensäle mit bis 800 Personen
 Hochofenzellen. Telefon Nr. 3306. Banquette.



K. k. priv. Teppich- und
 Möbelstoff-Fabriken

Philipp Haas & Söhne

Wien, I. Stock-im-Eisenplatz Nr. 6.

Filialen:

VI. Mariahilferstraße Nr. 75.

IV. Rainerplatz Nr. 1.

III. Hauptstraße Nr. 10.

Fabrikspreise.

INHALT DER HEUTIGEN NUMMER.

Zum Jubiläum-Preis. — Das Wiener September-Meeting. — Photo-
 graphie. — Reizen. — Tennis. — Fußball. — Schach. — Rad-
 fahren. — Automobilwesen. — Athletik. — Fechten. — Ringen. —
 Turnen. — Lawn Tennis. — Fußball. — Photographie. — Leis-
 schützerei. — Jagd. — Zwinger. — Fischen. — Traven. — Schach.
 — Literatur. — Reisekassen. — Inserate.

CHAMPION & WILTON

457 — 459, Oxford Street, London W.
Sattler und Pferdegeschirrmacher
 LIEFERANTEN SR. MAJESTÄT DES KONIGS EDUARD VII.
 und Sr. Majestät des deutschen Kaisers

haben Herrn **J. A. JAMES** ihre
 alleinige Vertretung für den Ver-
 kauf ihrer Waren übertragen. Mr. J.
 A. JAMES hat stets alle Gattungen
 von PARFORCE, POLO- und STEEPLE-
 CHASE-SATTLERWAREN zur Ansicht
 vorrätig und sendet auf Verlangen
 illustrierte Kataloge zu.

PATENT STRAIGHT SEAT.
SAFETY SIDE SADDLE.

With
 Self-Girthing
 Attachment.



DIE VORZÜGE SIND:

1. Ein vollkommen gerader, sicherer und bequemer Sitz.
 2. Dieser „Safety seat“ verhindert absolut das Ausschleudern
 des Reiters bei jeder Art von Stößen.

WIEN, I. TEGETHOFFSTRASSE 1
 TELEPHON 2523. 0 0 0 0 MEZZANIN.

Im GORDON BENNETT-RENNEN fuhren von den SECHS
 ERSTPLACIERTEN VIER auf

„CONTINENTAL-PNEUMATIC“.

Ein neuerlicher Beweis der Beliebtheit und Dauerhaftigkeit dieser Reifenmarke.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik-Aktiengesellschaft, Wien, XIII/3, Breitensee.

BRECKNELL'S

PREIS-MEDAILLEN

SATTEL-SEIFE!

Im Gebrauch in den K6nig. Stallungen, in der Armee und in den Jagd-Stationen.

Das allerbeste Mittel, um Sattel zu reinigen. Nur echt, wenn mit der Schutzmarke versehen.

The Field, die wichtigste Sportzeitung Englands, schreibt: "Es gibt nur die Erhaltung des Lederzeuges nichts, was sich mit der Sattelseife von BRECKNELL & CO., Haymarket, London, vergleichen lie6."

WARNUNG. Jede B6chse ist vermistelt oder mit ihrer Unterschrift versehen Filkette und Schutzmarke gezeichnet und die Seife wird nur in B6chsen geliefert. Alle anderen sind nicht echt.

Brecknell & Co verkaufen keine Seife in Riegeln, Brecknell's Har-Sell6n sind in den Stallungen des K6nigs im Gebrauch.

BRECKNELL, TURNER & SONS, LIMITED HAYMARKET, LONDON.

WIENER BUCHMACHER

F. LACKENBACHERS
Filiale: I. Rotenturmstra6e 29.

FELIX LACKENBACHER
I. Singerstra6e 2.

ARTUR HORNER
I. Krugstra6e 4.

J. DOBRIN & CO.
I. Giselstra6e 6.

Die obigen Firmen legen Wetten f6r alle Arten von B6isigen und auswärtigen Rennen und erteilen bereitwillig alle hierauf bes6glichen Ausk6nfte.

A. J. STONE

54, Praterstrasse, Wien.

Importeur von englischen und irischen Jagd-, Reit- und Gest6tspferden.

Junger Mann

gesucht, Christ, aus guter Familie, der sich ganz dem Zeitungsberufe, und zwar dem Sportfache widmen will. Tadelloser deutscher Stil und Kenntnis der englischen Sprache unbedingt erforderlich. Bewerber wollen sich nur schriftlich an den Herausgeber der „Allgemeinen Sportzeitung“, Wien, I. Bez., Annagasse 3, wenden.

H6TEL-RESTAURANT ERZHERZOG KARL WIEN

1898 UMGEBAUT U. VOLLKOMMEN NEU EINGERICHTET.

ALLGEMEINE SPORT-ZEITUNG.

WOCHENSCHRIFT F6R ALLE SPORTZWEIGE.

HERAUSGEBER UND REDAKTEUR: VICTOR SILBERNER.

UNBEZAHLTE SENDUNGEN WERDEN NICHT ANGENOMMEN. MANUSKRIPTE WERDEN NICHT ZUR6CKGESTELLT.

ADRESSE F6R TELEGRAMME: *SPORTSLIBERER WIEN.

WIENER TELEPHON NR. 532.

SCHRECK-KONTO NR. 814 854. BEIM K. E. POSTSPARRASSENAMT CLEARING-VERFAHREN.

Alle Inserate werden gegen, ihren vollen Namen und ihre genaue Adresse angenommen und bei Nichtgen6ge der Zeitung das Papier nur auf einer Seite zu beschreiben.

WIEN, SAMSTAG DEN 17. SEPTEMBER 1904.

ZUM JUBILAUMS-PREIS.

In fast allen L6ndern, in denen der Rennsport gepflegt wird, gibt es Jubil6ums-Preise, Rennen, welche zum Andenken an bestimmte Ereignisse geschaffen wurden. In England geh6rt das Great Jubilee Handicap in Kempton Park zu den bedeutendsten Ausgleichsrennen, in Deutschland hie6 der jetzige Gro6e Preis von Baden in den Jahren 1888 bis 1895 Jubil6ums-Preis von Baden und im Jahre 1892 wurde f6r Berlin-Hoppegarten ein Jubil6ums-Preis ins Leben gerufen, in Wien aber besteht seit dem Jahre 1888 ein Jubil6ums-Preis zum Andenken an das vierzigj6hrige Regierungsjubil6um Seiner Majest6t Kaiser Franz Josef I. Diese bedeutende Zuchtpr6fung geh6rt seit damals zu unseren interessantesten Rennen, zu jenen Konkurrenzen, in welchen fast ausnahmslos nur Pferde von Klasse den Sieg davontrugen. Anspruch auf Klasse konnten doch unbedingt die drei deutschen Dreij6hrigen *Padischah*, *Eintracht* und *Nichel* erheben, welche den reichen Preis in den drei ersten Jahren seines Bestandes 6ber die Grenze entf6hrten. Eine Stute von Klasse war auch *Weather* und der folgende Gewinner des Jubil6ums-Preises *Esper* geh6rte 6berhaupt zu den besten Pferden, welche in 6sterreich-Ungarn gezogen wurden. Unter den bisher angefuhrten Siegern stand *Virad*, der im Jahre 1893 seinem St6hl-fahrenden *Primas II*, nur als Schrittmacher mitgegeben worden war, zur allgemeinen 6bersch6nung aber das Rennen f6r seinen Besitzer retten konnte, nachdem *Primas II* ganz versagt hatte. Ein besseres Pferd als *Virad* war die famose *Dornroschen* und besser als alle vorherigen und nachherigen Sieger des Jubil6ums-Preises war *Tobio*, der ebenso wie seine Gr66mutter *Konigin* den Goldpokal in Baden-Baden den Jubil6ums-Preis in Wien drei Jahre nacheinander gewann. In den Jahren 1898 und 1899 gab es gro6e 6bersch6nungen; w6hrend aber *Hebe* ihren Erfolg im Jubil6ums-Preis nur ihrem hohen Rennerverm6gen zu verdanken hatte, zog *Inlander* aus einer g6nstigen Konstellation den entsprechenden Vorteil. Wie erinnerlich, stand damals ein Teil der Rennbahn unter Wasser, namentlich in der Nahe des 1800 Meter-Starts und des Me6lenpostens hatten sich kleine Seen gebildet, welche den Favorit zum Verdr6ben wurden. *K6nig*, *Der Butler* und *Konstantinow* wollten absolut nicht durch und verloren viel Terrain, *Cromwell* und *Maidling* brachen aus, *Chrysis* blieb auch nicht in der Bahn, *Inlander* dagegen f6hrte sich gar nicht durch das ungewohnte feuchte Element behindert und errang schlie6lich einen verbl6ffenden Sieg als letzter Au6enseiter und wohl als das schlechteste Pferd, welches bisher im Jubil6ums-Preis erfolgreich gewesen. *Attila* und *Franz6gan* geh6rten zu den besten ihres Alters und sicherlich auch *Nunquam dormio*, der vor zwei Jahren einen knappen Sieg gegen *Magnes* davontrug. Bonta auf *Magnes* legte damals Protest gegen *Nunquam dormio* wegen Anst6rens ein, doch wurde demselben keine Folge gegeben. Zw6lf Monate sp6ter belogte Barker, als der von ihm gerittene *Nunquam dormio* nach hartem Kampfe von *Vaga* geschlagen war, das Beispiel Bontas und protestierte gegen *Vaga*, war aber auch nicht gl6cklicher. *Vaga* startete als Au6enseiter, da sein Stallgenosse

Elpenor der zwar nicht Erklarte, aber der Gemeinte war.

Heuer wird der Jubil6ums-Preis zwar nur von einem kleinen Felde bestritten werden, doch ist aber doch sehr interessant gestaltet, denn es sind Tr6ger gl6nzender Namen, welche morgen um die wertvolle Prämie streiten werden. Die voraussichtlichen Teilnehmer an Jubil6ums-Preise sind:

- *Erst v. Blaskowicz 4j, br. H. Nemes v. Ganache - H6ns, 60 1/2 kg (Dyett) Mitchell
 - L. v. Rados 4j 6ber *Viribus unitis* v. Match - Volige, 56 1/2 kg (Hans) Lewis
 - Andov v. Pechy 5j, br. H. Macdonald v. Chieles - hurs-Marie, 65 1/2 kg (H. Milne) Tural
 - *G. v. Rados 4j 6ber *H. Zulueta* v. Dorla - Rades, 56 1/2 kg (Kala) Bonta
 - *Ludw. v. Sch6ssberg 4j, br. H. Kapus v. Wlad - gall-Kapri, 65 1/2 kg (Bessou) Aylin
 - P. M. E. Tsch 4j, br. H. Sorrento v. Mar - tago - Sorchlich, 60 1/2 kg (Ch. P. P.
 - Gf. L. Trautmannsdorff 5j, F.H. *Con amore* v. Match6so-Griseite, 60 1/2 kg (H. Reeves) Krozul
- * Zweifelhafte Teilnehmer.

Drei Pferde aus obiger Liste, die allerdings auch als sehr zweifelhafte Starters zu gelten haben, darf man aus der Reihe der chancenvollen Kandidaten ausscheiden, namlich *Nemes*, *Fulvia* und *Kapus*. Der Sieg eines dieses drei Hengste ist nach ihren Gesamtleistungen nicht zu erwarten und ware eine gro6e 6bersch6nung. Die Frage, wem die Palme unter den 6brigen vier Tr6shewerbern geb6hrt, ist ungewis, schwer zu beantworten, denn bei jedem gibt es Momente, die zu seinen Gunsten in die Waagschale gelegt werden k6nnen, aber auch Momente, die gegen ihn sprechen. Da ist zuerst *Macdonald*. Er hat im Fenk-Rennen, in dem er sein heuriges Debüt absolvierte, *Jenkins*, *Bono modo* und *Sorrento* geschlagen, er mu6te also nach diesem Rennen und auch nach dem Preis von Karlshad, in dem *Sorrento* gegen *Bono modo* unterlag, *Sorrento* sicher halten. Nun hat aber der letztgenannte Hengst im Budapest Preis eine ganz hervorragende Form gezeigt, welche auf eine bedeutende Verbesserung schlie6en la6t, w6hrend *Macdonald* im Amaranthus-Rennen die nachher im Preis von Baden g6nzlich versagende *Sell cend* keineswegs in einer Weise schlug, die vermuten la6t, er sei demaltes ebensogut wie *Sorrento* mit *Viribus unitis* ist *Macdonald* zuletzt im St. Stephens-Preis zusammengetroffen und er hat ihn damals bei 24 Pfunden Differenz hinter sich gelassen. Nun hatte im St. Stephens-Preis bekanntlich *Viribus unitis* einen sehr schlechten Start, und es ist mit Sicherheit anzunehmen, da6 er bei glatterm Abkommen vor *Macdonald* gewesen w6re, dies aber wie gesagt, bei 24 Pfunden Unterschied. Da6 auch funfzehn Pfunde genugen, um *Viribus unitis* mit *Macdonald* zusammen zu bringen, ist zu bezweifeln. Das Verh6ltnis von *Con amore* zu *Sorrento* und *Macdonald* ist schwer festzustellen. Mit dem letztgenannten Hengst hat *Con amore* seine Kr6fte bereits gemessen, und zwar im K6nigs-Preis, in welchem *Con amore* vor *Macdonald* war und diesen sicher um die sieben Pfunde schlug, welche er ihm damals zu geben hatte. Morgen laufen sie genau unter Altersgleich, *Con amore* sollte also wieder vor *Macdonald* seten. Nun ist aber zu bemerken, da6 *Macdonald* morgen ungefahr dasselbe Gewicht zu tragen hat wie im K6nigs-Preis, w6hrend *Con amore* anstatt 51 kg 60 1/2 kg in den Sattel nehmen mu6. Was also die absoluten B6rden anbelangt, so ist *Macdonald* diesmal besser daran als *Con amore*, und da letzterer au6erdem im K6nigis Elisabeth-Preis keinen ganz befriedigenden Eindruck machte, ist die W6hrscheinlichkeith, da6 *Macdonald* diesmal den Richter vor *Con amore* passieren werde, eine ziemlich gro6e. Aus allem Gesagten ergibt sich, da6 der Jubil6ums-Preis ein ganz offenes Rennen ist, und es ist kein Gef6hlsache, wenn man

Sorrento

den Vorzug vor *Macdonald* und *Con amore* ein-

Im Maidenrennen der Zweij6hrigen, das an der Spitze der heutigen Tagesereignisse steht, haben wohl *Hobbs* und *Thas* die besten Aussichten, ihren ersten Sieg zu erringen.

Das Verkaufsrennen der Zweij6hrigen bietet *Defassa* oder *Do* und *Tritulid* die besten Siegchancen, doch ist auch *Alton* nicht au6er acht zu lassen.

Das Rennen der Zweij6hriger wird wohl *Barkis* gewinnen, es mu6te denn in *Arabi* ein besseres Galoppieren stecken.

Den Preis vom Koblenmarkt **mit Hosen** beimbringen, wenn er nur halbvoll der alte geblieben ist. In seiner Abwesenheit werden vornehmlich *Ucas* und *Nugumoro* um die Siegesbahn streiten.

Das Verkaufs-Handicap liegt ausnehmend zwischen *Katona* und *Iriska*, neben denen noch *Nyalka* zu beachten ist.

Im Maiden-Hürdenrennen dürfte *Garas* seinen ersten Sieg zwischen Flagen erringen. Gefährlich ist *Sarogaga*.

Das Handicap der Zweijährigen ist natürlich ganz offen. Es ist ein reines Errathen, wenn der Sieger tatsächlich in dem Quartett *Koedrindj, Proserpina, Malura* und *Immortelle* steht.

Im Verkaufssrennen der Zweijährigen scheinen *Amie* und *Dulzias* einen kleinen Vorteil gegen ihre Gegner zu haben.

Das Gaga-Rennen wird wahrscheinlich an *Bon amie* fallen, die ihre Konkurrenten aus den Schenken zu galoppieren versuchen wird. Eine Niederlage der Hochschulischen Stute ist aber angesichts der langen Distanz und ihres hohen Gewichtes keineswegs ausgeschlossen, und sollte *Bon amie* geschlagen werden, so konnte dies am besten durch *Negonglen* und *Tasak* geschehen.

Im Handicap über 1000 m fällt die Wahl wieder ziemlich schwer, doch scheint es ihmhien, als ob *Talotta, Malajir* und *Curusae* etwas besser im Gewichte stünden als die anderen stehengebliebenen Pferde.

In der Steeple-chase dürfte *Piggelam* den Sieg gegen *Mistery* und *Hasternam* davontragen. Im Beuten-Handicap sind ebenfalls viele Pferde engagiert, welche auch im heutigen Handicap der Zweijährigen kuffersicherlich sind. Der Ausgang des künftigen Rennens kann also durch das Resultat des ersten Rennens beeinflußt werden, und die Vorwage *St. Gellert, Ebenwetter, Triga* ist daher mit aller Vorsicht gegeben.

Tips für heute:

Maidenrennen der Zweijährigen: *Haray—Tha*. Verkäufer der Zwei: Stall Hohenlohe-Oehringen—Zhd.

Rennen der Zweijährigen: *Barbi—Arad*.

Preis vom Koblenmarkt: *Ucas—Nugumoro*.

Verkaufs-Handicap: *Katona—Iriska*.

Maiden-Hürdenrennen: *Garas—Sarogaga*.

Handicap der Zweijährigen: *Koedrindj—Proserpina*.

Tips für morgen:

Hürdenrennen der Dreijährigen: *Pillangh—Ceres*.

Hürdenrennen der Zweijährigen: *Amie—Dulzias*.

Gaga-Rennen: *Bon amie—Negonglen*.

Jeblams-Preis: *Soronto—Macedonia*.

Handicap: *Talotta—Malajir*.

Steeple-chase: *Piggelam—Mistery*.

Beuten-Handicap: *St. Gellert—Ebenwetter*.

RESTAURANT

„Deutsches Haus“

Wien, I. Stefansplatz 4.

Schoner, staubfreier, mit Wasserkühlung versehener Garten im Zentrum der Stadt. Spezialité Parterre et I. Stock. Chambers separés.

Oedenwälder.

Genossenschafts-Pilsenerbier.

Exquisite Küche.

FRIEDRICH KARGL, Besitzer.

GRAZ HOTEL GRAZ ERZHERZOG JOHANN

einziges Hotel ersten Ranges im Stadtzentrum.

Durch Nahezu beständig vorgebott. — 100 mit allem Komfort des Neuesten eingerichtete Schlafzimmer und Salons — Lift, Elektrischer Licht- und Wasserversorgungs-Apparat — Man spricht alle gangbaren Sprachen. — Mäßige Preise. — Im Restau mit Restaurant für Fremden und des feinen Grazer Weh.

FRIITZ MULLER, Besitzer.

On parle français. English spoken.

Dertina's Sport-Institut

Wien, III. Rasumofskygasse 27.

Vornehmlich, mit allem Komfort eingerichtete Reit-Einrichtungen; daselbst wird der gründlichste Reit-Unterricht erteilt, und werden auch vorzügliche Reit-Pferde zu Promenaderitten verleiht.

Hierzu tragen wir für die schönsten und geliebtesten unter künftigen Reitern auf, gefragtes und besten verfügl.

Permanente Ausstellung von importierten und englischen Jagd-, Reit- und trossenfrommen Sachen.

DAS WIENER SEPTEMBER-MEETING.

VI.

Es gibt in Wien und Pest eine große Zahl von Rennen, die nach Pferden benannt sind, welche sich auf der Rennbahn oder im Gesäthe einen guten Namen gemacht haben und an welche die Erinnerung auf eine gewisse Reihe von Jahren hindurch anfrucht erhalten werden soll. Zu diesen Konkurrenzren gehort nun auch das zum Andenken an den bereits vor längerer Zeit eingegangenen Franzosen *Vernueil* errichtete *Vernueil-Handicap* für Zweijährige, um welches sich vorgestern die Wiener Ereignisse gruppierten. 22 Pferde waren für dieses Rennen genannt, aber nur sieben gestrichen worden, so daß also dem Handicapper der Gewissausgleich nach Meinung der Rennstallbesitzer sehr wohl gelangen zu sein schie.

Aber bereits am Dienstag wurde *Barbar* dort stark gewettet, daß er rasch zum heißen Favorit avancierte, und beim Start kam nur wenig Geld auf ein anderes Pferd. Aber die Probe, auf Grund welcher *Barbar* favorisiert worden war, scheint nicht richtig gewesen zu sein, denn *Barbar* spielte nur eine mäßige Rolle im Rennen, bereits an der Distanz war er aussichtslos geschlagen. Das Ende aber machten die Schwergewichte untereinander aus, die vier hochstgewichteten Pferde wurden von Richter placiert. Erst durch erbittertem Kampfe wurde das Rennen entschieden, und zwar zu gunsten von *Rag-tail*, der den Kopf vor dem Russen *Satyr* durch Ziel steckte. *Rag-tail*, der im Stronziand-Handicap seinen Anhang arg enttauscht hatte, ein schlechter Ablauf brachte ihm um seine Siegeschancen, hat nun endlich ein besseres Rennen gewonnen, und zwar in der Manier eines Siebers. Er stammt von *Achilles II*, ab, konnte also wohl Ausdauer besitzen. Auf *Rag-tail* ritt Bonta übrigens ein wunderbares Rennen. *Satyr* war keineswegs um die acht Pfunde geschlagen, welche er an *Rag-tail* geben mußte und es spricht für die Güte des russischen Jahrganges von 1902, daß *Satyr* unter dem Gewichte von 59½ kg in einem Rennen von der Bedeutung des *Vernueil-Handicaps* eine so hervorragende Rolle spielte. Die beiden Müllerschen Stuten *Zeit* und *Vasnie* waren die Nachsten im Ziele. Zwei anscheinend hatte Pferde, namentlich *Vasnie*, die vorgestern bereits ihr vierzehntes Rennen lief. Was sollen solche Stuten, die derartigen Strapazen auf der Rennbahn ausgesetzt sind, dann noch im Gesäthe leisten? Eine gute Rolle spielt im *Vernueil-Handicap* nur noch *St. Gellert*, die anderen konnten sich nicht bemerkbar machen.

Die anderen Pferde trafen sich im Staatspreis und in einem Handicap über die Meile. Der Staatspreis schien ein ganz sicheres Ding für *Kiklet* zu sein, die es nur mit *Gazette* und *Verada* zu tun hatte. Aber sei es, daß die Stute bereits im Rückgange begriffen ist oder daß sie wieder einmal ihren schlechten Tag hatte, kurz sie unterlag gegen *Gazette*, die allerdings auch im Großen Freudenauer Handicap vor *Kiklet* gewesen, freilich unter für sie weit günstigeren Gewichtsverhältnissen, als diesmal vorlagen. Im allgemeinen ist *Kiklet* nicht das Pferd, das manche in ihr nach ihren ersten Erfolgen erblicken zu dürfen glauben. *Bubini* soll, bevor sie im Präsidenten-Preis von dem bekannten Unfall erlitt worden war, besser wie *Kiklet* gewesen sein. Dies mag richtig sein.

Im Handicap über 1600 m war *Vergissmichnicht* Favorit, konnte aber das in sie gesetzte Vertrauen nicht rechtfertigen und kam im geschlagenen Felde ein. Die Stute des Baron Hermann Königswarter scheint nicht mehr das Pferd zu sein, das sie im Frühsommer war, und dann stand sie schließlich auch mit 51 kg nicht gerade am besten im Gewichte. Den Sieg errang *Thorne*, der sich zuletzt im Großen Freudenauer Handicap bemerkbar gemacht hatte, in dem er über den weitaus größten Teil des Weges stets im Vorderreite gewesen war. *Kabulit* war nicht im stande, zwarzig Pfunde an *Thorne* zu geben, aber weniger deshalb, weil er an absoluter Klasse nicht durch so viele Pfunde von ihm getrennt ist, sondern weil er an der Distanz scheiterte. Über drei Viertelmeilen hatte er sicher gewonnen, die letzten 300 m aber wurden ihm zum Verderben. Vor *Vergissmichnicht* kamen auch noch *Nyalka*, dem der Weg wieder zu kurz war, und *Vador* ein, der merkwürdigerweise einen

großen Anhang hinter sich hatte, obwohl seine Chancen gerade nicht die besten waren.

Der zweite Platz von *Satyr* im *Vernueil-Handicap* mußte im Verkauf-Handicap der Zweijährigen die Aufmerksamkeit auf *Satyr* lenken, der in dem von *Satyr* gewonnenen Handicap der Zweijährigen Zweiter war vor *Protasya*, *Lady Russel* und einer Reihe anderer, zum Teil bereits erprobter Vertreter des Jahrganges von 1902. Es kostete ihm auch nicht sehr viel Mühe, den Sieg zu erringen, er gewann vielmehr ganz sicher gegen die ganz unbeachtete *Koedrindj*, *Cosgrang* und *Botte à surprise*. Ein übrigens unbedeutender Erfolg, der niemanden veranlaßt, ein Anbot auf den mit 3000 K ausgerufenen Hengst abzugeben. Nicht schlecht hielt sich *Gage* im Rennen, die in Pest zu hoch bezahlte *Coma Berenic*, *Virgona*, der kürzlich eine gewisse Form gezeigt hatte, und die übrigen Pferde kamen nicht zur Geltung.

Weit bessere Zweijährige nahmen am Verkaufssrennen I. Klasse teil. Man erwartete einen Sieg von *Xana*, welcher die Steuerung von Taral und die Startnummer 1 zu gute kam, aber die Stute fühlte sich anscheinend auf dem tiefen Gelauft nicht wohl und war schon an der Distanz in Nöten. Dort hatte *Rose Bernd* das Rennen bereits in der Hand. Sie siegte nach Gefallen gegen *Babancos* und *Tobak II*, 1000 m, das ist die richtige Distanz für die Stute des Grafen Moritz Eise, viel weiter aber kann sie nicht galoppieren, wie denn die *Gombi*-Sprossen überhaupt nur schnell, aber nicht ausdauernd sind. Bemerkenswert ist jedenfalls, daß die Stute, die seit Beginn des Wiener September-Meetings oft genug gesattelt worden ist, noch keine Spuren von Müdigkeit zeigt. Uuter den geschlagenen Pferden befand sich auch *Blason*; die ihm hier gestellte Aufgabe konnte der *Timoily*-Sohn doch nicht lösen.

Dem Hindernisport, dem keine besondere Pflege während des Wiener September-Meetings zu teil wird, waren im Hürdenrennen und eine Steeple-chase eingearumt. Im Verkauf-Hürdenrennen, in dem dreijährig mit älteren Pferden zusammentrafen, stand *Ambrosius* so gut im Gewichte, daß er schwer zu schlagen war. Er hatte noch, weil er von *Smejda* geritten wurde, eine Gewichtserleichterung von sieben Pfunden und nützte sich leichtes Gewicht von 55½ kg aus, um seine Gegner einfach außer Atem zu galoppieren. Es gelang ihm dies auch und er konnte einen mihelosen Sieg erringen, trotzdem er bei der letzten Hürde einen so argen Rumpel gemacht hatte, daß *Smejda* bald aus dem Sattel gekommen wäre. Die treue *Rama turki* sicherte sich den zweiten Platz vor der mäßigen *Bona Gratia*, *Sunshine*, die nicht viel Eignung für den Hindernisport zu besitzen scheint, und *Reporier* waren weit geschlagen.

Über die Steeple-chase ist nicht viel zu sagen. *Gyofar* sprang so schlecht, daß sie bereits auf halbem Wege total ausgepumpt war, und so war das Rennen nur mehr ein Zweikampf zwischen *Kalauer* und *Marchese*, die über den Drehschen Hengst nach Gefallen hinwegging. Aus der schellen, aber auf der Flachbahn nur wenig brauchbaren Stute ist ein sehr verwendbares Hindernis Pferd geworden. Wir haben nicht viele gute Steepler, *Marchuse* wird sich daher noch recht nützlich machen.

HAT MANUFACTURERS TO HIS MAJESTY THE KING

HENRY HEATH & CO

105, OXFORDSTR. o o o LONDON W. C.

VIENNA AGENCY: I. GRABEN so =

GOLDMAN & SALATSCH

TAILORS AND OUTFITTERS. =

Rendezvous der Sportwelt!

im Grand Etablissement „Magnet“

II. Praterstraße 49.

Täglich Doppelkonzert! Zigeunermusik!

Schöngut, Ciferier.

Wiens größtes Ikonstgewerbe. Permanente Ausstellung u. Verkaufsstelle: Wien, I. Hegelgasse 6. — Freier Eintritt.

RENNEN.

TERMINE.

ÖSTERREICH-UNGARN.

1904.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

Table listing race dates and names for Austria-Hungary, including Wien (Frühjahrs-Meeting), Wien (Herbst-Meeting), and various regional events.

VII. HANDICAP D. ZWEIJI, 2400 K. 1000 M. List of horses and jockeys with weights.

Neunter Tag, Sonntag den 18. September 2 Uhr.

I. HURDEN-D. DREIJI, Hep. 3500 K. 2400 M. List of horses and jockeys.

II. VERKAUFER D. ZWEIJI, 2400 K. 900 M. List of horses and jockeys.

III. GAGA-RENNEN, 7000 K. 1100 M. List of horses and jockeys.

IV. JUBILÄUMER, 47000 K. 3400 M. List of horses and jockeys.

V. HANDICAP, 3400 K. 1000 M. List of horses and jockeys.

VI. STEEPLE-CHASE, Hep. 8500 K. 4000 M. List of horses and jockeys.

VII. BEATEN-HANDICAP, 3400 K. 2. 1000 M. List of horses and jockeys.

VIII. VERNEIDLICH-RENNEN, 1900 K. 2. 1200 M. List of horses and jockeys.

NENNUNGEN.

Post, Herbst-Meeting 1904.

Erster Tag, Donnerstag den 22. September.

IX. PRINCE OF WALES-HANDICAP, 1200 K. 900 M. List of horses and jockeys.

X. VERKAUFER D. ZWEIJI, 2400 K. 1100 M. List of horses and jockeys.

XI. KENNEN D. ZWEIJI, 3400 K. 1000 M. List of horses and jockeys.

IV. VERKAUFER, 2500 K. 1100 M. 16 U. List of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

V. VERK. HCP. D. ZWEIJI, 2700 K. 1000 M. 34 U.

Table listing names and details of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

Table listing names and details of horses and jockeys.

RESULTATE.

Wien, September-Meeting 1904.

Siebenter Tag, Donnerstag den 15. September.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

Table listing race results and winners.

famosen Weinbergers Hengstes bekannt zu machen.

Stammbild: Table with columns for sire names (Hampton 10, Galopin 3, etc.) and dam names (The Slave, Kettledrum 3, etc.).

DIE STAMMTAFEL von Pretty Polly, welche unter 5 Phonographs besprochen ist, hat folgendes Aussehen:

Stammbild: Table with columns for sire names (Starling 12, Jaala Belle, etc.) and dam names (Newminster 8, Seabreeze, etc.).

1, 2, 4 & 5 Rennfamilien, 3 Renn-Stir-Familien, 8, 11, 12, 14 Stir-Familien, die anderen Seitenfamilien.

DAS LAUFEN von Michaelangelo im Rennrennen in Berlin-Hoppegarten wird in deutschen Fachblättern nach der Richtung glorifiziert, daß aus seinem Versagen noch kein Schluß auf die Überlegenheit der deutschen Zweijährigen über die österreichisch-ungarischen gezogen werden kann. Die »S-P.« schreibt: »Michaelangelo war zu früh geschlagen, spielte eine zu geringe Rolle im Rennen, als daß man nicht stattig werden dürfte, ob denn dies wirklich alles ist, was er kann, oder ob die Reize oder wer weiß was sonst für Ursachen seine Kräfte geschwächt hätten. Es bliebe ja auch eine andere Möglichkeit, als daß man nicht stattig werden dürfte in Österreich-Ungarn stark überschätzt worden und der Hengst gar nicht zur Elite der nachbarlichen Zweijährigen zähle, nicht in die Klasse eines Troades, King Bob und eines Patiens gehörte. Denn wenn Michaelangelo tatsächlich einer der allerbesten Zweijährigen in Österreich-Ungarn ist und am Sonntag seine beste Form gezeigt hat, dann müßten unsere Zweijährigen ja auf einer erheblich höheren Stufe stehen, und zwar nicht nur in einem besonders gut gehaltenen Rennpark, sondern im allgemeinen. Es war nun gar nicht unmöglich, daß dies ausnahmsweise einmal der Fall wäre, aber es stäubt sich intuitiv etwas in einem gegen diese Annahme, unsere Niederlagen im Jahr für Jahr haben eben nicht Selbstbewußtsein so stark geschwächt. Annehmen konnte man vielleicht auch mangelndes Stetvermögen als Ursache für das Dilemma des Graf Aronachs Hengstes. Für diese Vermutung war auch der St. Angela-Fall schon eigentlich einleuchtend. Wenn er erst in den letzten fünfzig oder hundert Metern abgestorben wäre, nachdem er bis dahin eine gefährliche Stute gezeigt hätte, so würde man diese Annahme ausschließen können. Bei seiner vorwissen Klasse und Schnellkraft hätte er aber nicht schon vierhundert Meter von Hause in Nöten sein dürfen, wenn solcher ein Stetvermögen - elementar, ob im übrigen eine solcher tatsächlich vorhanden ist - die allseitige Urtache seines Erliegens gewesen wäre. - Der »D. Sp.« bemerkt u. a. folgendes: »Zur Entschuldigend für das allzu frühe und zu nahe Versagen Michaelangelos möchten wir aber seine Niederlage nicht ohne Hinweis verzeichnen. Nicht Abgabe von Kraft, sondern einseitige Taktik, hatten Michaelangelo der Berg und das weiche Geländ nicht gepaßt, so daß er zum Schluß nicht mit der bei ihm gewohnten Fische gegangen wäre, und wenn man dies in Verbindung bringt mit der Beobachtung, daß der Hengst

ausnah, als sei er über den Höhepunkt seiner Fitness hinaus, so würde man eine verständliche Erklärung für sein über alles Erwartet schlechtes Abschneiden gefunden haben. Ob aber solche Auslegung richtig, muß die Zukunft lehren. Der Hengst soll bis zum 30. Oktober, wo er im Henckel-Memorial zu laufen bestimmt ist, nicht mehr herauskommen, erhält also verhältnismäßig Ruhe genug, um dann wieder frisch zu sein und seine übliche Überlegenheit mit einer neuen Tat zu beweisen. Besteht der Graf Aronachs Hengst auch diese Probe an Zuverlässigkeit, so würde Deutschland sich schmeicheln können, über einen außerordentlich guten Jahrgang von Zweijährigen zu verfügen, wenigstens gegenüber demjenigen in Österreich-Ungarn.»

1 Stück sehr gut gezogene aus England importierte Mutterstuten mit Fohlen und trachtig sind zum Verkaufe in Pusztal-Lesvar aufgestellt. Näheres zu erfahren bei der Gestütsleitung in Pusztal-Lesvar, Post Töth, Raaber Komitat.

IRLAENDER, Rapp-Wallach 6 Jahre alt, 172 cm, Gewichtsträger, sehr gut zugeritten und vollkommen vertraut, zu verkaufen. Schwarzhimmel Wallach, 5 Jahre alt, 166 cm, sehr figurant und sehr ausdauernd (beide Pferde sind auch Damerreitpferde), zu verkaufen. Auskunft in der Verwaltung des Blattes.

Echt steirische Lodenhüte für Jagd, Sport- u. Strapazzwecke. K. u. K. HOF-HUTFABRIK JOSEF PICHLER & SOHNE, GRAZ KÖRÖSISTRASSE. Große illustrierte Preisblätter kostenlos.

Gewesener k. u. k. Kavallerie-Rittmeister sucht Stelle als Gestütsleiter oder Stallmeister. War bereits bei hohen Herrschaften sowie in einem großen Tatterdall der Aufwachen in diesem Fache tätig, hat beste Referenzen und Zeugnisse und kann einen Posten sogleich antreten. Gefällige Anträge unter »S. W. 1011« an die Verwaltung dieses Blattes.

TRABEN. TERMINE. 18. September (Hofst-Meeting): 12, 25, 19. September, 4. u. 6., 11., 15. Oktober 8 Pferde. RESULTATE. Linz, Herbst-Meeting 1904.

Zweiter Tag. Dienstag den 19. September. I. WIEDERSEHEN-R. 500, 150, 100, 50 K. 2700 m. Gests. Kaplanhof Bj. br. H. Famaus v. Strager od. Kaplanhof-Micaria, 2400 m. F. Wiegler 4 v. 1' (44); F. Gademarys 4j. F.-St. Neuvr more W. 2185 m Neumster 3 K. Richters 4j. Sch.-H. Ciginy, 2415 m Bes. 3 K. Bartenstein 4j. Sch.-H. Wahneger, 2385 m Schiederer 4 F. Mileks Bj. br. H. Champagne Rubarr, 2385 m O. Dieffenbacher 0 Fohlenhof St. Josef 6j. br. St. Dmauselle, 2415 m Huber 0 F. Furners 8j. br. St. Ibra, 2415 m Bes. 0 J. Hinterleitners Bj. br. St. Adal, 2415 m Wagemerger 0 B. Bismars 4j. br. St. Uras, 2430 m Waidmüller 1 F. Pusts 4j. br. H. Ybber, 2480 m Gruber 0 F. Gademarys 4j. schw. St. Gyony, 2490 m Gratz 0 Gests. Kaplanhof 4j. br. St. Es, 2610 m A. Winkler disq. Tot. 12.6. Platz: 98, 29, 36. 20.

II. KAISER-PR. 1000, 250, 150, 100 K. 2700 m. Gests. Kaplanhof 4j. br. H. Agare v. Strager - Kitty Lambert, 2700 m Wagners 4, 23' (40) 1 K. Bartenstein 5j. lbr. H. Falkland I, 2700 m Schiederer 2 I. Putz 8j. R.-St. Gerda, 2700 m Bes. 3 Gests. Kaplanhof 4j. schw. St. Flora Strager, 2700 m F. Winkler 4 I. Putz 4j. E.-H. Prester, 2700 m Engelmeyer 0 I. Pusts 6j. br. H. Wagners, 2700 m Gruber 0 F. Furners 4j. br. St. Ekhard, 2700 m Bes. 0 Gests. Kaplanhof 8j. br. H. Eck v. 2700 m Smrcka 0 Tot. 7.6. Platz: 25, 21, 28. 20.

III. INLANDER-R. 800, 150, 100, 50 K. 2700 m. H. Landerl 5j. dbr. H. Prim Charming v. Charming Chines-Madelaide, 2400 m Stamp 4:17' (1.47) 1 Fohlenhof St. Josef 6j. lbr. St. Regine II, 2400 m Huber 2 K. Bartenstein 4j. Sch.-H. Wahneger, 2440 m Schiederer 3 Gests. Kaplanhof 8j. br. H. Fama, 2540 m F. Winkler 4 J. Hiesbergers 4j. schw. St. Wilhelm, 2540 m Wagemerger 0 Gests. Kaplanhof 8j. dbr. St. Zanitas, 2400 m Smrcka 0 F. Furners 4j. br. St. Ekhard, 2520 m Bes. 0 G. Wags 3j. schw. H. Tullman, 2520 m A. Winkler 0 H. Grandoblers 4j. br. St. Ortel, 2400 m Hess 0 Tot. 25.6. Platz: 40, kein Einsatz, 60. 20.

IV. PREIS VON KAPLANHOF. 700, 200, 100, 50 K. 2700 m. K. Bartenstein 11j. br. St. Pava E. v. Carignano - Pava VIII, 2730 m Wagners 4:28' (1.26) 1 I. Putz 7j. br. H. Balder, 2820 m Engelmeyer 3 F. Mileks 6j. Besch.-St. Programm, 2780 m O. Dieffenbacher 3 Gests. Kaplanhof 5j. br. St. Daisy, 2930 m A. Winkler 4 K. Bartenstein 4j. R.-H. Waldreit, 2930 m Schiederer 0 Bruder Mählers 9j. schw. W. Sules P., 2720 m Stamp 0 I. Putz 5j. dbr. H. Jason, 2760 m Bes. 0 M. Juugmeters 6j. dbr. H. Adber, 2760 m Gratz 0 Fohlenhof St. Josef 4. br. H. Dany, 2800 m Huber 0 F. Gademarys 4j. br. St. Palmy, 2820 m Wedmüller 0 Dess. 6j. W. Indemity, 2900 m Neumster 0 Tot. 22.6. Platz: 35, 25, 27. 30.

Hechtaktuelles, sportliches Prachtwerk! DER PFERDESORT. Das goldene Buch des Renn-, Reit- und Trabersports. I. Teil: Das Volk. II. Teil: Campagne und Harnreiten. III. Teil: Der Trabler. Unter dem Vorwort von Sr. Durchsicht des Herrn Karl Fürst zu Trauttmannsdorf, Präsident des Jockey-Clubs, Österreich. Herausgegeben von einem Redaktions-Komitee von Fachmännern. Mit 18 Kunstst., Chrombild und 900 photographischen Darstellungen. Quer-Folio in reichem Original-Prachtband - Preis K 100 = Mk. 90.-. Dieses eigenartige Prachtwerk bietet eine Übersicht über die Entwicklung des Pferdesports, eine Gesamtheit über den heutigen Stand desselben. Die hervorragenden Vertreter der verschiedenen Rassen und Kommoden, namhafte Züchter und Rennfahrer, Hof- und Staatstugende, die Vollblut- und Trabpferd sind mit genealogischen Nachweisen ausführlich behandelt und durch photographische Originalaufnahmen dargestellt. Ein Werk, welches nicht nur für die vielen Sportinteressierten in aristokratischer, Militär- und Zivilkreise willkommen sein und zu GESCHENKEN dienen. Das Werk wird auf Verlangen zur Ansicht veranlagt oder vorgelegt durch Buchhandlung Halm & Goldmann, Wien, I. Babenbergerstraße 5. Filiale: I. Herrengasse 2.

Lieferant für den k. u. k. Hofmarstall. Gegründet im Jahre 1840. Telefon Nr. 14.884. Telegramm: Müller Hofreitler Wien.

K. u. k. Hof-Sattler u. Riemer HEINRICH MÜLLER Wien, II, Praterstraße

Großes Lager von Reit-, Fahr- und Stallrequisiten. Lager von Uniformreitzügen. Hof-Kavallerie-, Infanterie-, Artillerie- und Trainrequisiten.

VOM TRABERTURF AMERIKAS.

Die Trabrennszene Amerikas steht heuer im Zeichen der Stuten. Wohl wurden auch von Hengsten und Wallachen bereits ausgezeichnete Leistungen erzielt, das Hauptinteresse wendet man aber den drei Stuten *Consuela S. 2: 07 1/2*, *Sweet Marie 2: 08 1/4* und *Angiola 2: 08 1/4* zu, deren bsherrige Taten sie als die "Königinnen" des diesjährigen Grand Circuit erscheinen lassen.

Consuela S. 2: 07 1/4, im Besitze Mr. James Butlers, gezogen von Mr. Moore Salisbury und gefahren von Charles De Ryder, stammt von dem ehemaligen Champion-Deckbürger *Directum 2:05 1/4*, dem Sohne *Directors 2: 17*. Ihre Mutter *Daisy Nainwood* ist eine Tochter *Northwoods*, der dadurch in der amerikanischen Züchtwelt zur Berühmtheit gelangte, daß bisher wohl über 225 Nachkommen seiner Tochter Aufnahme in die 2: 30-Liste gefunden haben.

Consuela S. ist derzeit zehnjährig, und ihr früherer Rekord, den sie 1902 erzielte und erst heuer verbessern konnte, war 2: 12 1/4. In diesem Jahre nun startete sie zum erstenmal in Columbus, wobei sie in 2: 08 1/2 und 2: 10 zweimal Zweite hinter *Chase* wurde und ein 2: 13-Rennen in 2: 11 1/2 und 2: 10 1/4 gewann. In Detroit gewann sie ein Rennen der 2: 12-Klasse in 2: 11 1/2 und 2: 10 1/4, in Buffalo trat sie in der 2: 09-Klasse das zweite Geld nach Hause hinter *Dr. Strong* und brachte hierbei in den einzelnen Stechen Leistungen von 2: 09 1/4, 2: 08 und 2: 08 1/4. In Empire City trat sie in der New-York-purse, Wert 5000 Dollars, wieder auf. *Dr. Strong*, sie gewann auch ein Stechen in 2: 09, endete dann aber in 2: 08 1/2 und 2: 09 zweimal auf dem zweiten Platz hinter *Dr. Strong*. *Consuela S.* rachte ihre Niederlagen jedoch schnell in Brighton Beach startete sie in der Sea Breeze purse, einem 2: 10-Rennen im Werte von 5000 Dollars, wieder gegen ihren alten Gegner *Dr. Strong* und diesmal gewann sie das erste und dritte Stechen in 2: 09 1/4 und 2: 10 und damit das Rennen, während sie im zweiten in 2: 08 1/2 hinter *Dr. Strong* einkam. Ihr hohes Können kam jedoch erst in Readville zur Geltung, wo sie an der Massachusetts-purse, die mit 15 000 Dollars ausgestattet und der 2: 10-Klasse offen ist, teilnahm, im ersten Stechen wurde sie Zehnte, trotzdem sie die Meile in 2: 07 1/2 trahnte, das zweite Stechen sah sie in 2: 08 1/4, auf dem vierten Platze, dann aber gewann sie die drei folgenden Stechen in 2: 07 1/4, 2: 10 und 2: 10 1/4, dadurch nicht allein einen Beweis ihrer Schnelligkeit, sondern auch ihres Strohvermögens erbringend. Ihr Sieg gewinnt dadurch an Bedeutung, daß sich so gute Pferde da *Dr. Strong*, *George G.* und *The Roman* mit den Plätzen hinter ihr begnügen mußten.

Dies ist die bisherige Laufbahn von *Consuela S.* in diesem Jahre, eine Laufbahn, welche auch in der Folge an Glanz nicht verlieren wird mit welcher der Besitzer, dem sie schon 18 725 Dollars wertvolle, muß zufrieden sein dürfte.

Sweet Marie 2: 08 1/4, die von ihrem Besitzer Mr. William Garland an Robert Smith verpachtet wurde, der die ausgezeichnete Stute selbst trainiert und führt, ist gleich *Consuela S.* in Kalifornien gezogen ihr Vater ist *Mc Kinney 2: 11 1/4*, der seinerzeit den Weltrekord für vierjährige Deckhengste innehatte, ein Sohn von *Alcyon 2: 27*. Die Mutter *Sweet Marie* ist *Lady Rivers*, eine Tochter von *Carra Mambino*, der wieder *Mambino Patchen* zum Vater hat, welcher unter den Erzeugern erstklassiger Mutterstuten weitaus an erster Stelle steht. *Sweet Marie*, derzeit im Alter von sieben Jahren, holte sich im Vorjahre einen Rekord von 2: 13 1/2. In Detroit erfolgte ihr erster diesjähriger Start, welchen *Sweet Marie* zu einem schönen Erfolge gestaltete, indem sie die ersten drei Stechen in 2: 10, 2: 10 1/4, und 2: 10 1/4 gewann. Auch ihr zweiter Start in Buffalo in der Electric City purse, einem Rennen der 2: 10-Klasse im Werte von 5000 Dollars, war erfolgreich, nachdem sie in drei Stechen Leistungen von 2: 09 1/2, 2: 08 1/2 und 2: 09 erzielte hatte. In Empire City gewann *Sweet Marie* dann die Knickerbocker purse im Werte von 10 000 Dollars in 2: 10 1/2 und 2: 10 und in der Brighton Beach errang sie einen glänzenden Sieg in der Long Island purse, offen für die 2: 14-Klasse und mit 10 000 Dollars ausgestattet, nachdem sie das erste und dritte Stechen in 2: 09 und 2: 11 1/4 gewonnen, im zweiten Stechen mit *Archie* in 2: 08 1/2, toties Rennen gelangte hatte. Während des jüngst verwichenen Meetings in Readville endlich betrat sie in der

Ponkapog purse die Bahn, und nachdem sie in den ersten beiden Stechen in 2: 08 1/2 und 2: 10 1/4 Zweite hinter *Direct View* geworden war, siegte sie in den drei folgenden Stechen leicht in 2: 13 1/2, 2: 11 1/4, und 2: 12 1/4. *Sweet Marie* ist also in diesem Jahre noch ungeschlagen, und wenn ihr Pächter hofft, die Stute werde ihre bisherige Gewinnsumme von 14 400 Dollars noch bedeutend erhöhen, so scheint diese Hoffnung wohl nicht unberechtigt zu sein.

Die Dritte im Bunde endlich ist *Angiola 2: 08 1/4*, Mr. W. Smoollinger angehörend und von Oskar Ames trainiert und gefahren. *Angiola* hat *Gregory the Great 2: 23 1/2*, zum Vater, ihre Mutter ist *Arline*, eine Tochter des *Ryduks Hambletonian-Sohnes Artillery 2: 21 1/2*. Im Vorjahre erzielte *Angiola* als Vierjährige einen Rekord von 2: 14 1/4, und als sie heuer zum ersten Male in Windsor, im Staate Ontario, die Bahn betrat, blieb ihr zwar ein Erfolg versagt, in zwei Stechen jedoch verriet sie als Dritte Zeiten von 2: 13 und 2: 11 1/4. Besser erging es ihr in Detroit, wo sie ein zweites Geld hinter *Sweet Marie* erobern konnte. Nachdem sie zweimal Zweite in 2: 10 1/4 und 2: 10 1/4, einmal Dritte in 2: 10 geworden war. Dem ersten Sieg errang *Angiola* erst in Grand Rapids, wo sie ihre siegreichen Stechen in 2: 13 1/2, 2: 13 1/4, und 2: 16 lief, einige Tage später jedoch endete sie zu Freepoint unapiciert, welche Niederlage sie jedoch bald glänzend ausglich, indem *Angiola* zu Decatur ein Rennen der 2: 15-Klasse leicht in 2: 08 1/4, 2: 14 1/4, und 2: 09 1/4 gewann. Diesem Erfolge folgte schnell wieder einer, und zwar siegte die *Arline*-Tochter in Galesburg in der Great Western purse, Wert 5000 Dollars, in welcher *Angiola* im ersten Stechen zwar von *Barangala* geschlagen wurde, in den drei folgenden Stechen jedoch ihrem Gegner ihre Überlegenheit fühlen ließ, indem sie in Zeiten von 2: 08 1/4, 2: 09 1/4, und 2: 09 dieselben unschwer bezwang *Angiola* brachte bisher ihrem Besitzer zwar nur 3810 Dollars an Preisen ein, sie wird jedoch diese Summe dank ihren Fähigkeiten gewiß noch bedeutend erhöhen, ihren Rekord nach allgemeiner Ansicht noch verbessern.

In amerkanischen Reisen wick man die Frage auf, welche der drei vierjährigen Stuten die beste sein dürfte, eine Frage, die in kurzer Zeit gelöst sein wird, da demnächst *Consuela S.* und *Sweet Marie* in Providence in der Roger Williams purse, alle drei aber in Hartford in der Caeter Oak purse im Werte von 10 000 Dollars aufeinanderstoßen werden.

NOTIZEN.

HEUTE, 19 Uhr mittags, ist Nonnenschluß für die Rennen des Wiener Herbst-Messings.

NACHSTEN DONNERSTAG stimmt das Herbst-Messing des Wiener Trabrenn-Vereines seinen Anfang.

ZWEI STRANGER-PRODUKTE waren in den letzten Tagen in Amerika erfolgreich, nämlich *Miss Brook* und *Devery*.

IN LINZ mußten die für Donnerstag angeetzten Rennen infolge Unfahrbarkeit der Bahn verschoben werden. Dieselben erfolgen heute zum Austrag.

DER ZWEIJÄHRIGER-REKORD dieses Jahres in Amerika wurde am 18. August in Santa Rosa verbessert, indem *Ashakam* ein Stechen in 2: 20 trahnte.

MORGEN sind drei Herbst-Messing des Linzer Trabrenn-Vereines zum Abschluß gebracht. Die Hauptnummer des Tages bildet der Internationale Preis der Stadt Linz.

ZWEI QUARTERMARCH-KINDER hat Graf Simon Wimpfen an Cav. G. Rossi verkauft, nämlich den Jährling *Königsruh* und den Zweijährigen *Edward, der Arfa* zur Mutter hat.

TROTTLING CLUB ITALIANO nennt sich ein Club der Trabrennhalter auf der Elbe, welcher in Italien gegründet wird. Dem Komitee gehören von bekannten Hengsten ab: Baron Fanchetti, Cav. G. Rossi, G. Lamus etc.

IN SAINT-CLOUD wurde in der verwichenen Woche der Preis de Saint gegeben, ein Trabrennen für vierjährige über 3500 m in Werte von 10 000 Franken von der Best, sechs Preisverben erwischt sich *Bygonne* als die Beste, indem sie mit einem 1. 30 1/2-Dras *Bayou, Babydip* und *Ball* auf die Plätze verlor.

IN LINZ übertraf der zweite Tag des Herbst-Messings noch seinen Vorgänger an Güte des Sportes, der sich wieder vor überaus zahlreichen Besuche abspielte. Diesmal war es das Gestüt Kaplnahof welches einen Doppelsieg erringen konnte. *Fanny* gewann das Wiederrufen-Rennen gegen *Vener mare W.*, welche in ihren Fahrer im Elauf verlor, wurde weshalb er auch mit 100 K Strafe bestraft wurde. Im Kaiser-Preis wurde die schwarz-gelbe Jacke durch *Figaro* zum Siege getragen, der leicht *Waldwä. J.* und *Grifa* auf die Plätze verlor. Das Jährling-Rennen lief an Herrn Lasderls *Pins Clamor*, welchem auch *Regine H.*, *Waldwager* und *Fanny*, die hinter ihm zunächst einkamen, nicht gefährlich werden konnten. Im Preis von Kaplnahof endlich errang Heron

Baronettens *Flux E.* in 1: 53 einen knappen Erfolg gegen *Baldur* und *Program*.

DAS READVILLE-MEETING, welches in der Zeit vom 22. bis 28. August abgehalten wurde, war eines der glanzvollsten der bisherigen Meetings des Grand Circuit. Den Trabrennen waren zwölf Rennen, die insgesamt mit 24 000 Dollars ausgestattet waren, reserviert. Es wurden 34 Stechen gelaufen, das schnellste in 2: 07 1/2, das langsamste in 2: 15 1/4. Von den 82 gestarteten Pferden gewonnen 45 Preise. Mehr als 1000 Dollars brachten auf ihr Konto: *Consuelo S. 7500*, *Dr. Strong 3750*, *Alexander 2500*, *George G. 2250*, *Lady Rosebelle 1900*, *Direct V.* und *Sweet Marie* und *The Roman* je 1500 und *Lassure* 1250. Rekordverbesserungen gab es viele, darunter einige recht bedeutende, so verzeichnen, und es seien hier nur die der 2: 10-Liste angeführt, wie *Consuelo S.* von 2: 09 auf 2: 07 1/4, *George G.* von 2: 12 1/4 auf 2: 07 1/4, *Stanley Dill* von 2: 10 1/4 auf 2: 07 1/4, *Direct View* von 2: 10 1/4 auf 2: 07 1/4, *Alexander* von 2: 10 1/4 auf 2: 09 1/4, *Tant* von 2: 16 1/4 auf 2: 09 1/4, *Amenda* von 2: 18 1/4 auf 2: 09 1/4, und *Kent* von 2: 12 1/4 auf 2: 09 1/4.

Abwahrtes diätetisch-kunstliches Mittel (Eiweiß) zur Stärkung des Kräfte des Sehens und Muskels des menschlichen Körpers. Von Touristen, Radfahrern und Reitern mit Erfolg angewendet zur Stärkung und Wiederkräftigung nach größeren Touren. Preis 1 Flasche K. 2. - 1/2, Flasche L. 1. - 00. Echt zu beziehen in allen Apotheken. Illustrierte Kataloge gratis und franko. Haupt-Depot: FRANZ JOH. KWIZDA, K. u. k. Lehrerg., kgl. russ. u. sibir. bilger. Hoflieferant. Kriegergasthof, Kornuberg bei Wien.

Lawn-Tennis-Rackets, Bälle, Netze, Pfosten, Einrichtungen, Spielplatzanlagen sowie alle einschlägigen Geräte und Arbeiten liefert in fachmännischer Ausführung. Ant. C. Niessner, Wien, VII/2, Kirchgasse Nr. 19. Preislisten unentgeltlich und postfrei.

RUDEHN.

TERMINE.

Wien (Österreich) 18. Sept.
Wien (Gros Regatta) 19. Sept.

NOTIZEN.

AUS ST. LOUIS schreibt uns ein Freund unserer
Blätter: Die olympische Regatta, die im August hier
stattgefunden war, ist mit wenig sensationellen Ab-

ANTON WEBER-MÖNCHHOF vom Mainzer
Ruder-Verein, der vorjährige Meister von Deutschland,
hat sich, wie uns aus Mainz berichtet wird, mit Franklin

EINEN HIERAUF mit zwangloser Besprechung
und Unterhaltung versammelt. Einem der anwesenden
außerordentlichen Kadermitglieder hier anwesenden Abge-

DER ALLGEMEINE ALSTER-KLUB in Ham-
burg legte am 18. September in feierlicher Weise die
Einweihung seiner neuen Boothalle, bei welcher der

AUS MAINZ wird uns unter dem 19. d. M. ge-
schrieben: Bei den gestern stattgefundenen Rennen des
Ruder-Vereines gingen in Klasse I, Schultheiß, die Herren

DER WIENER R. T. S. K. L. «VORWÄRTS»
hielt seine nächste Regatta Donnerstags den 8. September
um 3 Uhr nachmittags ab: der alten Donau ab. Die

Die cisterne Rennen schienen folgenden Verlauf: I. Eisner
für Anfänger: Von den gemeldeten fünf Boote starteten
vier, wobei es A. Buchbinder gelang, als Erster dieses
Ziel zu gehen. II. Doppelweiser: Franz Kubühl und

M. KLEEMANN vom Wiener R.-V. «Donauhorst»,
dessen Name von der jüngst vollführten, großartigen
Rekordtour im Doppelweiser nach Rosatz in bester Er-

Öffenes Schwimmbassin für Damen, Schwimmhalle für Damen.

«La Delice» Cigarettenpapier Cigarettenhüllen.
Billige und hübsche Einfriedungsetzter



HUTTER & SCHRANTZ

WIEN, P. Wiedmühlgasse 18 und Prag-Booth.

Im Verlage der „Allgemeinen Sport-Zeitung“

Des Rudersers Freud' und Leid!



ein überaus humoristisches Werkchen, welches in gelungener
Veran und kritischen Outfitur: das Leben und Treiben des
Rudersers schildert. Mit 95 Illustrationen, elegant ausgestattet.

SCHWIMMEN.

TERMINE.

Wien (W. A.-Kl.) 16. Oktober
Wien (Austria) 18. November
Wien (J. Wiener Amateur-Schwimm-Klub) 4. Dezember

RESULTATE.

Abbazia 1904.

Internationales Meeting, veranstaltet im Angiolina-Seebade
von I. Wiener Amateur-Schwimm-Klub.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes G. Kestler (W. A.-Kl.) 1:50 1/2, A. Röllner (Austria) 1:52 1/2, F. Wolff (Austria) 1:56 3/4.

MEISTERSCHAFT V. ÖSTERREICH im Sala-
wasser. 1000 m.
I. Mayer (W. A.-Kl.) 16:07 1/2
B. Schwarz (Berlin) 16:11 1/2

NEULINGS-SCHWIMMEN, 80 m.
F. Haas (I. W. A.-S.-Kl.) 0:42 1/2
F. Woyes (I. W. A.-S.-Kl.) 0:44 1/2

RÜCKENSCHWIMMEN, 100 m.
E. Bernbard aufgegeben.
SCHWIMMEN für Herren über 80 Jahre.

H. Paulsen (I. W. A.-S.-Kl.) 0:43 1/2
L. Leuchtag (Austria) 0:45 1/2
O. Danahl (Berlin) 1:04 3/4

SCHWIMMEN über die kurze Strecke, 50 m.
H. Woyes (I. W. A.-S.-Kl.) 0:35 1/2
A. Böhr (W. A.-Kl.) 0:37 1/2

SCHWIMMEN über 400 m.
H. Hajos (Pest) 6:28 1/2
F. Kellner (I. W. A.-S.-Kl.) 6:39 1/2

HAUPTSCHWIMMEN, 100 m.
I. Mayer (W. A.-Kl.) 1:16 1/2
O. Hajos (Pest) 1:18 1/2

KNABENSCHWIMMEN, 60 m.
W. Wortmann (Abbazia) 0:52 1/2
I. Anna Kasper (Abbazia) 0:54 1/2

MADCHENSCHWIMMEN, 50 m.
Mizzi Junesch (Abbazia) 1:24 1/2
I. Anna Kasper (Abbazia) 1:25 1/2

BRUSTSCHWIMMEN, 200 m.
Bruno Schwarz (Berlin) 3:24 1/2
W. Friese und K. Kestler aufgegeben.

KÜRSCHWIMMEN.
Otto Sattler (I. W. A.-S.-Kl.) 0:27 1/2 Punkte
F. Haas (I. W. A.-S.-Kl.) 30 1/2 Punkte

ALLERLEI AUS DANZIG.

Der Danziger Schwimmer-Verein.

Von einer zwanzigstägigen Eisenbahnfahrt erlöst,
stank wir (Oesterreichs Meisterschwimmer Leopold Mayer
und der Schwimmer dieser Zeit) endlich auf dem Perron
des Danziger Hauptbahnhofs, und schon trafen die
Herren auf uns zu, die uns fragten, ob wir vielleicht die
Herren aus Wien wäsen, und sich auf unser Behagen als

EHRENPREISE für Rennen, Traben, Preisreiten, Regatten, Tennisturniere und sportliche Spiele sind vorrätig in reicher Auswahl bei

L. SCHUCHS NACHFOLGER G. Edlauer

WIEN, I. Plankengasse 3. Fabrikation von Mahagoni-Möbeln nach modernen und alt-englischen Mustern.

Kammerlieutenant Ihrer kaiserlichen Hoheiten der Durchlauchtigsten Herren Erbherzoge FRANZ FERDINAND, OTTO, FERDINAND KARL, FRANZ SALVATOR

Filiale: Budapest, Kigyó-utca 4.

Im Wasser schließt sich schnell Erneuerung, was bei der Regelmäßigkeit der Danziger Übungen nicht schwerlich, und so waren wir rasch in ein Gespräch über die edle Schwimmerin vertriebt und bald waren unsere Gastgeber in die Schwimmverhältnisse von Wien, mit uns die von Danzig, gekommen. Die Bestätigung unserer interessanten und öfters schon als wie Neid in uns aus, wenn wir sahen, wie selbst schwache Schwimmer, die gerade ein lächeln im Wasser pirschen können, von Begünstigern für die Ehre erfahren, wenn diese Bestätigung für die Weibchen meist nur die großen Begehrten würdigkeiten zuschreiben, mit denen wir von den Herren des Danziger Schwimm-Vereines überschüttet wurden, daß wir uns dort oben im Bälischen Meer wie zu Hause maßen und uns der Abwechslung der schwer wurde.

Wenn uns der Aufenthalt in Danzig immer eine schöne Erinnerung sein wird, so ist dies vor allem auf Rechnung der echt deutschen Gastfreundschaft, die wir dort genossen haben, so setzen Höflichkeit überlegen zu dem Danziger Sportkameraden je eher, desto mehr, daß man auch in Wien versteht, seinen Gasten den Aufenthalt angenehm zu machen.

Es wird sicherlich interessanter, über die Danziger Schwimmverhältnisse etwas zu erfahren, man wird es dann begreifen, wenn ich, wie erwähnt, ein wenig von Neid geplagt wurde. Der Danziger Schwimm-Verein besteht zwei Jahre und hat sich in dieser kurzen Zeit zum größten im ganzen österreichischen Aufschwungsbau zu haben, über 1500 Mitglieder! (Der Vergleich mit Wien mag sich jeder selbst ziehen.) Davon ist natürlich nur der kleinste Teil sportlich aktiv tätig, Innerhalb verfügt der Verein in Fast jeder Weise über eines gen wackeren Ausschusswesen, in Ansehung hat über einen Spranzer guten Anlagen und hatte beim Verbandsfest sogar die Freunde, seine Leute in einem Junior-Schwimmwettbewerb vor der Mannschaft eines so guten Klubs, wie des Charlovettenvereins in Wien, getrennt, im Herbst 1899, in Danzig, wo er sich etwas für einen Verein, der bisher so gut wie gar keine Gelegenheit hatte, die Technik des Schwimmens kennen zu lernen, und es ist zuwiewohl, daß das Verbandsfest, das ihm das Kennenlernen in allen seinen Spielarten vor Augen führte, den Erfolg haben wird, daß mancher, der bisher nur Zuschauer war, aktiver Schwimmer werden und mancher, der dies schon war, neue, ungeübte Fähigkeiten sich erziehen wird. Man kann das Verbandsfest eine Propaganda im größten Stil nennen, und die Danziger legen Recht daran, sich so eifrig darum zu bewerben, daß dasselbe bei ihnen abgehalten wurde. Nebenbei bemerkt, werde ich nicht, daß diese Propaganda sich nicht erfüllt hat, nur im westlichen das zwei Tausend der Mitgliederzahl voll geworden ist.

Zweitausend für die Schwimmweise ehlich begeisterte Leute! Es verlohnt sich wirklich, nach Danzig zu kommen, um diese Erfahrungen zu machen. Zuerst ein Laus, die nicht nur Worte das Wohlwollens haben, sondern auch bereit sind, ihr Wohlwollen nach Kräften zu betätigen. So ist es möglich, daß der Danziger Schwimm-Verein eine größere Aufgabe, als eine, die wir in Wien bei unserer Gründung gesteckt hat, eines Ziel, das bei unseren Verhältnissen geradezu phantastisch genannt werden könnte, in allererster Nähe gerückt sieht. Es ist dies der Bau eines Schwimm-Bades im Kleinsten zu den 500.000 K. Kosten wird. Könnte ein Wiener Verein das leisten — ja, konnte sich ein Wiener Verein nur an einen solchen Gedanken heranwagen?

Das Hallenbad in Danzig wird mit allen Komfort, ja geradezu hübsch ausgestattet sein und ein Herren-Schwimmbecken von 25 1/2 Länge und 12 m Breite, ein kleines Damenbassin, Wannen und Brausebad, Dampf- und Heißluftbad, einen Turnsaal und unzählige Nebenräume einschließen.

Natürlich erhofft sich der Danziger Schwimm-Verein von dem Hallenbade große sportliche Fortschritte seiner leistungsfähigen Schwimmer, deren ja bisher die Möglichkeit eines Wintersports vermisst war. Doch ist es auch selbstverständlich, daß diese Hoffnung nicht die Grund sein kann, 6.000.000 K. auszugeben und daß auch die weitere geistliche Abnützung, allen seinen Mitgliedern die Annehmlichkeit des Winterbades zu bieten nicht zu einem der ersten Ausgange geführt hat. Nein! der Danziger Verein erfüllt mit dem Bau des Hallenbades vollkommen bewußt eine große soziale Aufgabe; die Führer der Danziger Schwimmerschaft erblicken mit Recht im Hallenschwimm-Bade ein Volkswerk, das einer rationalen Volkshilfe, und wenn sie auch die Bestrebungen der deutschen Gesellschaft für Volkshilfe, die sich zunächst nur die Erhaltung von Bräuhallen angeht, sich beifügt, die Errichtung eines solchen nur durch den Willen der Männer, die Einsicht und auch den Mut, sich für ihr Vaterland zu einer primäverster Art des Volkshades nicht zu beugen, sondern sich an den Bau einer Schwimmhalle zu wagen. Sie setzen sich die Aufgabe vor, die Errichtung dieses Bades nicht gestaut und werden bald ihr Ziel erreicht haben.

Aber es fällt nicht nur die Schwimmhalle bauen: es mußte auch dafür gesorgt werden, daß sie nicht leer bleibe, daß diejenigen, zu deren Nutzen sie dienen sollte und sie sollte zum Nutzen aller er dienen, sie auch fleißig besuchen. Das war keine leichte Aufgabe. Der Wiener wird das erkennen können. Wir brauchen uns nicht um den Bau von Hallenbädern zu kümmern; wir haben, wie ich schon, nur zu danken, daß ein solches man kann nicht behaupten, daß es besonders stark in Anspruch genommen werden. Mit dem Dienstag mag es auch hingehen; das Brühlbad, das noch immer Dime-

nionen hat wie nicht allzuviel deutsche Hallenbäder, dürfte kein solches annehmbares Projekt aufweisen, und die kleineren Hallen betrifft, so gibt es viele, die nicht einmal von deren Existenz wissen. In Deutschland wird das Vorhandensein einer Schwimmhalle für die Wiener Clubs wohl als ein Grund angesehen, um die Schwimmvereine zu leben zu rufen. Es fehlt also offenbar bei uns am nötigen Interesse, wohl auch am Verständnis für die eminenten Nützlichkeit des Schwimmens. Wie konnten die Danziger diesen Punkt so richtig erkannt!

Die Danziger wissen auch auf diese Frage die Antwort. Sie erröhen eben die Leute zum Schwimmen. Der Verein kümmert sich um des Schwimmunterricht, den ersten Elementarunterricht des Nichtschwimmers, was ein Wiener Club gewiß unter seiner Würde findet. Der Danziger Schwimm-Verein hat seine eigenen bezahlten Schwimmlehrer und kann schon nach dem ersten Jahre seines Bestandes mit stolzem Stolz berichten, daß im Schole des Vereins im Sommer 1500 100 Schüler, darunter 27 weiblichen Geschlechtes, im Schwimmen ausgebildet wurden. Kein Zweifel, daß dies ebensoviel treue Mitglieder für den Verein bedeutet, der in seinem eigenen Interesse der Schwimmer werden will. Als Beweis hierfür erblickt Mi Recht sich der Danziger Schwimm-Verein in diesem Schwimmunterricht einen wesentlichen Faktor zur Popularisierung der Schwimmkunst und der Schluß, daß der Schwimmunterricht mit der kindlichen Reifezeit des Hallenbades in Zusammenhang bringe, wird nicht die Probe auf seine Richtigkeit bestehen. Die Danziger sagen nämlich: „Wer schwimmen kann, geht auch regelmäßig in das Schwimmbad, und dadurch, daß möglichst viele sich Handhaben, um das Schwimmen zu lernen, ausgebildet werden, ist ein erfruchtiger Besuch des Hallenbades zu erhoffen.“

Auch wir führen bestandig das Wort von der Popularisierung des Schwimmens in Mainz, alleys, alleys, in der Propaganda der Tat ist man uns in Danzig weit voraus. Und Danzig steht in Deutschland sicherlich nicht allein da mit seiner Auffassung von den Aufgaben eines Schwimmvereins, wenigstens ist in der Faustnacht zum Verbandsfest stolz, daß der Verein, um sein erfolgreich gelangt ist, wie es anderweit noch nicht beobachtet werden.

Sind dies damit gemeint, Erfolge sich nicht Meisterschaftsfrage oder anderer sportliche Lorbeeren — auch diese werden nicht ausbleiben — so sind sie doch nicht weniger „des Schwimmers der Edlen Werte“ und es konnte uns nicht scheuen, dem Danziger Schwimm-Verein einiges abzulenken. Die Freizugs- und Schiffsverkehr der leitenden Personen der Danziger Schwimmerschaft ist wirklich bewundernswert, die es bewirkt hat, daß in kurzen zwei Jahren der Verein sich so machsig ausbreitet und verdichtet, so daß die Zahl der Teilnehmer des besten Schwimmvereins des Deutschen Reiches erreicht. H. B.

NOTIZEN.

IM WASSERKAMPF von die ungarische Meisterschaft werden vergangene Sonntag die Wettspiele im Feuertorbad fertiggestellt, wobei der Kleinsten-Sport-Klub des Ferencvari Term-Klub mit 4:3 und der Balaton usw. eryntest die Postatokrkapentari Tiervöllei Sportgesellschaft mit 1:1 besiegt.

IM ABAZIA veranstaltete der I. Wiener Amateur-Schwimm-Klub wie alljährlich so auch heute ein Internationales Meeting, das einen großen sportlichen und auch äußeren Erfolg davonhat. Dem Mittelpunkt der Konkurrenz bildete die Meisterschaft von Österreich im Salzwasser, in der Leopold Mayer der Farben Österreich mit Erfolg gegen den Berliner Schwarz und den Ungarn Hays verteidigte. Letzterer konnte nicht die gefahrliche werden, allen Schwarz, der bis zur zweiten Länge führte und erst da allerdings durch die Stollung eines der angesehenen Anhängers des Wiclers berge Mianus. Im Kuckenschwimmen und im Brustschwimmen zeigte sich der Berliner Schwarz den Inländern stark überlegen und verlor den Konkurrenz eines Blat, sie aber, an dem unsere Schwimmer sich ein Beispiel nehmen sollten. Im Schwimmen über die kurze Strecke mußte sich der Favorit Dürr, die Hoffnung Wenz, vor Bader, der wahrscheinlich nicht besser als der Athletiker ist, aber weit mehr Technik besitzt, beugen. Das Hauptschwimmen verabsahle Leopold Mayer einen zweiten, mit geringerer Mühe erzeugten Erfolg. Das Kumpingm rüchste das grüne Meisterschaft, indem sich der Schwimmer der Herren untereinander mußte, sich und bei den zahlreichen Zuschauer, die hochbegeistert den Schatzplatz der Kampf verfolgte, großen Anlaß. Die Resultate befinden sich an der üblichen Stelle des Blattes.

DER ARMELKANAL scheint auch in diesem Jahre den durch besondere Antritte abgegangenen Schwimmer zum Trieb, wacker schwimmen zu bleiben. In de jüngsten Zeit sind abernals drei Versuche gescheitert. Am 6. September verließen um 5 Uhr 49 Minuten ein Mitglied der Emsauer Burg aus dem oft genante Engländer Weidmann die englische Küste unweit Dover, nur von einem einzigen Remorqueur begleitet, was den Überstand mit sich brachte, daß Burgess, obwohl genutz von den Banden von Felsen, sich dem Tempe Weidmann anpassen mußte. Burgess wurde zwei Stunden auf der Engländer schwann noch einige Stunden länger, mußte aber gegen Mitternacht gleichfalls

der Kalle des Wassers weichen und verlorste, sehr erschöpft das Begleitschiff. Der Franzose Burgess ließ sich durch den verunglückten Versuch nicht entmutigen und trat am nächsten Morgen schon seine neuerliche Schwimtour an, deren Ziel die französische Küste bilden sollte. Punkt 8 Uhr früh glitt er unweit Folkestone im Wasser und legte in der ersten Stunde bereits unweit 4300 m zurück. Das Meer war ruhig und so hielt er dieses Tempo bis zur Mittagstunde ein, von Zeit zu Zeit ein wenig Nahrung zu sich nehmend, die ihm von der begleitenden Barbe am gerichtet wurde. Gegen 1/11 Uhr mittags erhob sich aus dem Süden eine starke Brise, die den Schwimmer arg behändete; das Meer zollte, allen Burgess schwann tapfer und unerschütterlich wehte, und um 4 Uhr nachmittags glaubten die Begleiter des Franzosen bereits fast so dem Erfolg des Unterfangens, denn man kan, den Franzosen Küste immer näher und näher und die Kraft Burgess' schien unerschöpfend. Allein der kleine Schwimmer wurde unglücklichweise, als ihn nur nicht zwei Meilen vom Festland trennten, von einem Krampf befallen und trotz der Aufmunterungen seiner Freunde mußte er, da auch seine übergröße Erschöpfung ein Gefühl für sein Leben bedeutete, das Begleitboot besteigen. Hatte er um eine Stunde länger ausgehalten, so wäre der so viele Jahre bestehende, einzige Rekord des Captain Webb gefallen; so mußte sich Burgess damit begnügen, die Leistungen aller übrigen, die bisher den Armelkanal zu durchschwimmen versuchten, nach jener Höhelinie, überboten zu haben.

SPATENBRÄU

in Flaschen pasteurisiert, daher haltbar. Von ärztlichen Autoritäten anerkannt als vorzüglichstes Tafelbier. In Wien franko Zustellung von 10 Flaschen aufwärts. Provinzversandt in Kisten zu 50 Flaschen. Preis per Flasche, Inhalt zirka 2/3 Liter, 72 Heller, inkl. 10 Heller Einsatz. Depot für Oester-Ungarn, Wien, I. Fuhrniggasse 10.

Wir empfehlen

auf dem Semmering

in verschiedenster Größe und Lage sind für direkte Käufer unter den kulantesten Zahlungsbedingungen zu haben.

Alle weiteren Auskünfte hierüber in Victor Silberers Verwaltungskanzlei, Wien, I. St. Annahof, oder bei der Verwaltung des „Grand Hôtel Erzherzog Johann“ auf dem Semmering.

Osterreichisches Erzeugnis



Neuheit!
Kleinsocheg
Derby sec
hergestellt aus französisch-ösischen Weinen.
Champagne-qualitet
BRÜDER KLEINSOCHEG
k. u. k. Hoflieferanten
Gösting.

Täglich abends

Antang: 1 1/2 Uhr.

Im »St. Annahof«

dem größten und glanzvollsten Lokal der Stadt. Eintritt: 30 kr.

RADFAHREN.

RESULTATE.

Wien 1904.

Abschieds-Meeting auf der Margareten Rennbahn.

Sonntag den 11. September.

I. GROSSE HERRENFAHRERPREIS von Margareten. Heftfahren.

Erstes Heat. 1609 m.

Eduard Reisinger	.....	1
Konrad Puhrer	.....	2
F. Solar	.....	3

Zweites Heat. 1000 m.

Eduard Reisinger	.....	1
G. Reusa, Nürnberg	.....	2
Konrad Puhrer	.....	3

Mit Handbremse gewonnen.

Drittes Heat. 2000 m.

G. Reusa, Nürnberg	.....	1
F. Solar	.....	2
Konrad Puhrer	.....	3

Sicher gewonnen. Reisinger, der den ersten Preis bereits errungen hat, startet nicht, der Nürnberg erhält den zweiten, Solar den dritten Preis.

II. MOTORZWEIRADFAHREN Heftfahren zwei von drei über je 5 km. Platzierung in allen drei Heat gleich.

A. Rausch (Puch), beste Zeit 5:00	.....	1
F. Czernil (Puch)	.....	2
J. Czerny (F. N.)	.....	3

Siegt mit Überlegenheit gewonnen.

III. MOTORZWEIRADFAHREN über 100 km. Es starteten: M. Mehaert (Giffoni), F. Geiger (Cless & Plessing), J. Dietrich (Cless & Plessing), G. Lust (Linsner), F. Arnold (F. N.), J. Czernil (Puch). Nach ungefähr 30 km mußte das Rennen infolge des stürmenden Regens, der ein Fahren mit den schweren Motoren auf der schlüpfrigen Bahn gerade lebensgefährlich machte, abgebrochen werden. Lust (Motor Linsner) hatte bereits alle Konkurrenten überholt, als Zweiter fuhr Dietrich (Cless & Plessing) mit guten Chancen für den zweiten Preis.

NOTIZEN.

HELLER gewann am 7. September auf der Pariser Buffalo-Bahn das internationale Rennen gegen Fulinin, Thoma, Rittich, L. Jacquelin u. a.

DER GROSSE STEHER-Preis von Thüringen wurde vom Sportplatz Erfurt auf den 26. September verlegt, weil es einerseits nicht gelang, für den verunglückten Amerikaner Leander gleichwertigen Ersatz zu gewinnen, andererseits um dem Weltmeisterfahrer Rittich die Bestätigung des Großen Preises von Europa in Friedrichshagen, dem Meisterschafts von Europa in Leipzig zu ermöglichen. Für das neu angesetzte Rennen ist außer Rittich der vorzüglich fahrende Bepler. Denke bereits fest verpflichtet und voraussichtlich wird als Dritter der Amerikaner Walker kommen. Die Konkurrenz ist, so daß der neue Wettbewerb in sportlicher Hinsicht den ursprünglichen noch überbieten dürfte.

DIE RADRENNEN des vergangenen Sonntags gipfelten im großen Preis von Europa, der im Sportpark Berlin-Friedenau ausgetragen wurde. Bobbie Walbour bewies, daß er gegenwärtig unstrittig der beste Dauerfahrer der Welt sei, er legte die 100 km betragende Distanz des Rennens in 1:24:18 stark und schlug Dickentmann um 500 m, Hall um 9000 m. Rittich versagte an diesem Tage total und gab bald auf. In Paris nahm Rittich für seine Niederlage vom Tage vorher in der Weltmeisterschaft Reue, indem er den Preis von Neuilly im Endlauf gegen Grand und Jacquelin gewann. Die Zwischenfälle hatten ganz merkwürdige Resultate ergeben, denn Meyer, Otto Meyer, Ellegard und Lawson wurden in ihnen von derzeit zweifelhafte Größen wie Piarri und Bialo, die nachher das hochinteressante Landfahren gewonnen Meyer-Bisio vor Meyer-Rittich und Ellegard —Piarri. Im Scratchfahren ließ sich der Wiener Heller im letzten Augenblicke von Thoma überrennen und kam so um ein Haar zum ersten Preis. In Köln u. a. K. holte sich Günther das 76 Kilometer-Rennen mit Motorführung vor Geor; Danke stürzte

DIE WELTMEISTERSCHAFTEN finden am 9. September auf der Londoner Krystalpalastbahn ihre Fortsetzung. Es wurde mit dem Vorlauf der Pilsener Meisterschaft der Berufsfahrer begonnen, die von Meyer, Ellegard, Meyers, Lawson, Kütt, Arndt (der Piarri schlug), Reisinger, Otto Meyer und Bialo gewonnen wurden. In der Zwischenlauf der Amateurweltmeisterschaft qualifizierten sich Reed, Harley und Bevon für den Endlauf. Die beiden Deutschen Rode und Engelman konnten in ihren Läufen nur den zweiten Platz besetzen. Am 10. September soll die Entscheidung in den restlichen drei Weltmeisterschaften in der Amateurkategorie stattfinden. Die beste Strecke errang der Amerikaner Horley nach heftigem Kampf mit einer Vorsprung von nur 10 cm den Sieg über den Engländer Kevell, dem Banyon dichtauf als Zweiter. Die Sieger in dieser Championsreihe waren bisher: 1930 Zimmermann in Chicago; 1934 Jaap Eden in Antwerpen; 1935 Jaap Eden in Köln; 1936 Raymond in Kopenhagen; 1937 Schrader in Glasgow; 1938 Piarri in Wien; 1939 Sommeringer in London; 1939 Didier Jolly in Paris; 1940 Mehaert in Berlin; 1940 Paul in Rom; 1938 Reed in Kopenhagen. Die drei Zwischenläufe zur Ellegardmeisterschaft der Berufsfahrer ergaben den nachstehenden Einlauf: Erster Zwischenlauf: Lawson mit 1:10:15; 2. Meyer 2; 3. Bialo 3. Zweiter Zwischenlauf: Ellegard nach schwerem Kampf mit Pasmatic starke 1, Meyer 2, Rittich 3. Dritter Zwischenlauf: Mayer leicht 1, Arndt 2, Jenkins 3. Der Endlauf nahm seine

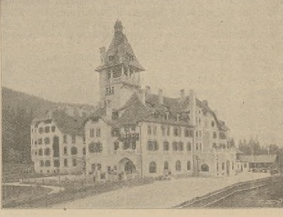
bei Radrennen seltenen Verlauf, indem Lawson auf 1000 m losging, sich sofort eines Vorsprung von ungefähr 30 m vor seinen überraschten Gegnern sicherte und, obwohl Mayer, gefolgt von Ellegard, sich zugleich an seine Verfolgung machte, 25 m vor 11 gegen den Zielstreifen als Sieger passierte; Mayer hatte den nutzlosen Kampf inzwischen aufgegeben. Lawson war zweifellos der beste Mann im Felde, sein Sport über 1000 m wirkte imponierend. Die bisherigen Sieger der Meisterschaft waren: 1896 Scollin, 1896 Bourillon, 1897 Arndt, 1898 Barker, 1899 Major Taylor, 1900 E. Jacquelin, 1901 Ellegard, 1902 Ellegard, 1903 Ellegard. Die 100 Kilometer-Meisterschaft mit Motorführung der Amateure brachte einen mit beispiellos Überlegenheit errungenen Sieg des Engländer Meredith in 1:35:30¹, 18 Runden vor Peit und 19 Runden vor Olley, gleichfalls Engländer. Der Deutsche Dresche blieb unplatziert. Den Meistertitel über die lange Strecke errangen bisher die Amateure: 1895 Meininger, 1894 Henke, 1895 Cordag, 1896 Possemer, 1897 Gould, 1898 Cherry, 1898 Nelson, 1900 Basler, 1901 Sievers, 1902 Goennemann, 1903 Andersson. Des üblichen Zweikampf zwischen dem Amateur- und dem Berufsfahrermeister über die kurze Strecke gewinn, wie stets, der letztere. Kwantstuck zieht mit die Bilanz aus den heutigen Weltmeisterschaften, so läßt sich eine große Überlegenheit der Amerikaner über die Berufsfahrer des alten Weltl konstatieren. Drei von den vier Meisterschaftsmädellen wanderten über das grobe Wasser und nur eine vermochte ein Europäer, der Engländer Meredith, zu gewinnen. Samstag, um 7 Uhr Abends, wird das Weltmeisterschafts-Meeting zu Ende und unmittelbar darauf treten fast sämtliche Konkurrenten, Amateure und Professionals in hohler Eintracht, die Reise nach Paris an, wo für den nächsten Tag großartige Rennen ausgesetzt waren.

AUS WIEN wird der »Deutschen Radfahrer-Zeitung« geschrieben: »Mein Sohn fuhr eines Abends in der sechsten Stunde den Franz-Josefs-Kai entlang, als bei der Einmündung der Roemerstraße in den Kai ein Flaker im Konkurrenztempo um die Ecke des achtzigjährigen Franzers bog. In Wien führen Heide Meisler'sche Autos nicht einmal mehr Zeit zum Abparken, er wurde von dem Pferde umgerissen und etwa 10 m weit geschleift, da es dem roten Kutcher, der sich schnell Schuldig bewußt war, erspart anstand, zu halten, bis zu dieser Veranlassung war mein Sohn, als Hauptbeteiligter, gar nicht geladen worden. Von dem einige Zeugen auszusagen stimmt, kann ich nur vermuten; da man ihr solches Gewicht beifügt, dürfte es von einem Schuttmann herrühren, obwohl mir ein solcher seinerzeit mitgeteilt hat, daß er zur Zeit des Unfalls an einer anderen Stelle der Straße gewesen war und den Unfall infolgedessen gar nicht mit angesehen habe. Jedemfalls so infolgedessen, daß man sich mit einem Zeugen begnügt hat, während sich deren mehrere gemeldet hatten. Den Umstand, daß der Kutcher auf der falschen Seite gefahren ist, scheint man gar nicht des Meistens für wert erachtet zu haben. Er ist mir wiederholt gesagt worden, daß man in Wien nicht Radfahren soll, was immer nicht glauben wollte, wenn aber die Radfahrer vogelfrei sind und den Flakerkutschern ihre Rechten mit Freispuch belohnt werden, was geradezu einer Pretextverletzung und Überschreitung vor päpstlichen Vorschriften gleichkommt, dann kann ich mich der Berechtigung der obigen Warnung nicht mehr verschließen. Ich überlasse es meinen radfahrenden Kollegen, sich ihr Urteil in vorsichtiger Angelegenheit selbst zu bilden. Da der Einsender an die Radsporthilfe appelliert, so sei auch an dieser Stelle die Angelegenheit kritisch geachtet. Wenn die oben gegebene Darstellung genau den Tatsachen entspricht (dann allerdings ist der Kutcher an dem Unfälle schuldtragend, allein die Bevorzugung des Flakerkutschers vor dem Gerichte infolgedessen, dem bekanntlich gelten Radfahrer und Flakerkutschers vor dem Gerichte gleich, was, sie sind gleich verdächtige Erbstimmen des modernen Strafrechts. In den letzten Jahren macht immer diesen Rang allerdings der Automobilist mit Erfolg streitig. Daß derartige Strafvorkommnisse, wie das von Einsender geschilderte, wenn sie nicht gerade eine Menschenleben fordern, so sollte man sich nicht häufig ereignen werden und selten zur gebührenden Bestrafung des Schuldtragenden führen, ist ein allbekannter Umstand und nur die großen Verzeigerungen der Strafrechtsbehörden mit ihren Rücksichtnahmen, an die sich der Einsender ohne Bitte wenden sollte, können das vorläufige Einhalt lassen.

EINEN GLANZENDEN BEWEIS der Dauerhaftigkeit des Continental-Pneumatika erbrachte die am 8. September abgehaltene Meisterschaft der Margareten Rennbahn über 60 km. Karl Bauerfeldt vermochte das Rennen in der vorzüglichen Zeit von 29 Min. 40 Sek. zu künden gegen sechs Konkurrenten, wie Otto Maxenauer, ungarischer Meisterfahrer Sino, L. Bittner, A. Waute und E. Plessner, zu gewinnen. Welcher von ihnen die Meisterschaft des Pneumatika, die Bauerfeldt in diesem Rennen bestritt, und der Margareten-Konkurrenz, die er sich eine sehr scharfe Sandbahn ist, ausgesetzt waren, kann sich jeder, der diese jemals gesehen hat, leicht vorstellen, und es muß daher doppelt hervorgehoben werden, daß Bauerfeldt dieses Rennen in dem einzigen Rennen im Abstand mit seinen Pneumatika gehabt zu haben, erfolgreich beendete

Grand Hotel

„ERZHERZOG ERZHERZOG“



Semmering.

Modernes Haus für die vornehme Welt!

130 Wohnzimmer und Salons in allen Größen.
Mit ganz besonderem Komfort eingerichtet.

Vorzügliches Restaurant.

Ganz exquisite Küche.

Das prachtvolle Café in unmittelbarer Verbindung mit der großen Halle des Hauses.

Eigene Hochquellenleitung.

20 Joch (über 100.000 Quadratmeter!)

großer Hotelpark

Lawn-Tennis-Plätzen.

Alle weiteren Auskünfte erteilt bereitwillig die Verwaltung.

Telegrammadresse: Semmering

Telegraphenadresse: Semmering

Pest 1904.

Internationales Meeting, veranstaltet vom Magyar Athletik-Klub auf dem Sportplatz bei der St. Margareteninsel.

Sonntag den 10. Oktober.

Neunungsschluss: 10. Oktober 1904. (Montag.)

Nennungen sind an den Sekretär des Magyar Athletik-Klub in Zador, Budapest, III. St.-Margaretsi Sportplatz, zu richten.

II. 100 YARDS-FLACHRENNEN. Kaspjpreis. Ständer Wanderpreis. Der Wanderpreis geht unter die üblichen Bedingungen des ständigen Wanderpreises auf ein Jahr in den Besitz desjenigen Siegers über...

III. 120 YARDS-HUNDRENNEN. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Josef August Zeitweiliger Wanderpreis.

IV. 200 YARDS-HANDICAP. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Josef Ständer Wanderpreis.

V. ENGL. MEILE-STADTETRENNEN. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Karl Ferdinand für Viermannschaften.

VI. GEWICHTSTOSSEN. Ständerpreis. Ständer Wanderpreis.

VIII. DISKUSWERFEN. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Eugen. Zeitweiliger Wanderpreis.

IX. HOCHSPRUNG. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Friedrich. Zeitweiliger Wanderpreis.

Preise.

1. Die Dotierung mit Wanderpreisen sowie die Dotierung im Rennen um den Androsy-Preis werden bei den betreffenden Konkurrenzen angegeben.

2. Im Stafettenrennen erhält jedes Mitglied der siegenden Mannschaft je eine Silbermedaille, der zweiten Mannschaft je eine Bronzemedaille.

3. In den übrigen Konkurrenzen erhält der Sieger und der Zweite je eine Silbermedaille, der Dritte eine Bronzemedaille (ohne Rücksicht auf die Anzahl der Konkurrenten). Falls weniger als drei Nennungen, erhält auch der Vierte eine Bronzemedaille, falls wenigstens 15 ständige der Dritte eine Silbermedaille, der Vierte und Fünfte eine Bronzemedaille.

Allgemeine Bestimmungen.

1. Das Meeting ist beschränkt auf die Mitglieder der Vereine, die an dem Meeting teilnehmen werden nach den Regeln des Ungarischen Athleten-Landesverbandes abgehalten.

DAS MEETING IN MARGARETEN.

Donnerstag den 8. September fanden bekanntlich auf der Margareten Rennbahn außer einigen Radwettkämpfen stattes athletische Rennen, darunter die »Meisterschaften von Mitteleuropa« (I) im Laufen über 100 und 5000 m statt.

Es ist wohl schwer zu bezeichnen, daß die hiesige Sportbehörde diese »Meisterschaften« überhaupt veranstaltet hat, da mehr als 20 Jahre lang als sportliche Veranstaltung zu betrachten waren. Die deutsche Sportbehörde, die wohl etwas besser informiert wurde, hat den reichsdeutschen Athleten den Start bei diesen »mittel-europäischen Meisterschaften« ausgesetzt.

Daß man derart Konkurrenz ausschreibt, die man so und für sich nach ihrem Titel sehr schwer abgrenzen kann, und in solcher Weise zur Austragung bringt, ist eine spezielle Blamage. Die »100 Meter-Meisterschaft« wurde mit einer Falsch Platzierung und führte außerdem über 100-65 m Bestleistung der »Kilometer-Mitteleuropameisterschaft« besteht ebenfalls der Zweifel, ob die Strecke wirklich so lang war. Die einzelnen Zeiten werden wohl selbstverständlich von der österreichischen Sportbehörde nicht anerkannt werden.

Übersichtlich läßt Arrangement sehr zu wünschen übrig.

Nachstehend die detaillierten Resultate:

I. LAUFEN über 100 m (1/2 Meisterschaft von Mitteleuropa. E. Schubert (M. U. E. Pest) ... (0:11 1/2) 1 E. Bartók (M. A.-Kl., Pest) ... (0:11 1/2) 2 G. Kröjer (Wiener Sportvereinig.) ... (0:11 1/2) 3

II. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest) ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

III. VORGABELAUFEN über 100 m (7/8). E. Schubert (M. U. E. Pest), Molnár ... (0:11 1/2) 1 J. Pichler (W. A.-Kl., Wien), 9 m vor ... (0:11 1/2) 2 E. Schöncker (A.-S. d. W. B.-Kl., Wien) 4 m vor ... 3

IV. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest) ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

IV. LAUFEN über 500 m. L. Frieß (M. A.-Kl., Pest), Molnár ... (0:11 1/2) 1 J. Nagy (B. A.-Kl., Pest) ... (0:11 1/2) 2 L. Frieß (M. A.-Kl., Pest) ... (0:11 1/2) 3

V. VORGABELAUFEN über 1500 m. K. Hasler (Sp. Sportvereinig.), 169 m vor ... (4:17 1/2) 1 E. Schrammel (W. A.-Kl.), 55 m vor ... 2 R. Marian (A.-S. d. W. B.-Kl.), 30 m vor ... 3

VII. GEHEN über 1 engl. Meile. Handicap. A. Plañle (W. A.-Kl.), Mal ... (7:59 1/2) 1 H. Schindler (A.-S. d. W. B.-Kl.), 100 m vor ... 2

VIII. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest), Molnár ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

VII. GEHEN über 1 engl. Meile. Handicap. A. Plañle (W. A.-Kl.), Mal ... (7:59 1/2) 1 H. Schindler (A.-S. d. W. B.-Kl.), 100 m vor ... 2

VIII. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest), Molnár ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

VII. GEHEN über 1 engl. Meile. Handicap. A. Plañle (W. A.-Kl.), Mal ... (7:59 1/2) 1 H. Schindler (A.-S. d. W. B.-Kl.), 100 m vor ... 2

VIII. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest), Molnár ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

VII. GEHEN über 1 engl. Meile. Handicap. A. Plañle (W. A.-Kl.), Mal ... (7:59 1/2) 1 H. Schindler (A.-S. d. W. B.-Kl.), 100 m vor ... 2

VIII. DISKUSWERFEN. E. Bartók (M. U. E. Pest), Molnár ... (3:37 1/2) 1 K. Stürmer (W. A.-Kl., Wien) ... (3:29 2/2) 2 A. Klein (Wiener Sportvereinig.) ... (3:26 2/2) 3

VII. GEHEN über 1 engl. Meile. Handicap. A. Plañle (W. A.-Kl.), Mal ... (7:59 1/2) 1 H. Schindler (A.-S. d. W. B.-Kl.), 100 m vor ... 2

MEETING DES M. T. K. IN PEST.

Am 8. d. M. veranstaltete der Magyar Testgyakorló Kör eine athletische Herbst-Meeting, welches trotz Frühbilddens der nur nennlichen Zeit in Wien stehenden Sportkörpern, wie Schabert, Gillemot, Bartók und die in Berlin beschäftigt gewesenen »Posteitemen-Klub«-Mitgliedes Bodor, sich dennoch glanzvoll gestaltete.

Erster Vorlauf. Gaspar Borbás, erst ... 1 Julius Szerecsny, 8 Yards ... 2 Emil Déry, 4 Yards ... 2

Zweiter Vorlauf. Bela Molnar, 5 Yards ... 1 Franz Blazsek, 2 Yards ... 2

Dritter Vorlauf. Robert Wahler, 7 Yards ... 1 Porgacs Bela, 10 Yards ... 2 Stephan Kotozsky, 3 Yards ... 3

Vierter Vorlauf. Karoly Radoczky, 5 Yards ... 1 Erno Kémándy, 3 Yards ... 2 Josef Gero, 8 Yards ... 3

Erster Zwischenlauf. Bela Molnar ... (11 Min.) 1 Gyula Szerecsny ... 2 Gaspar Borbás ... 3

Zweiter Zwischenlauf. Josef Gero ... (11 Min.) 1 Erno Kémándy ... 2 Karl Radoczky ... 3

Rechtschindlauf. Bela Molnar, Budapest Athletik-Klub. (10 1/2 Sek.) 1 Josef Gero, Magyar Testgyakorló Kör ... 2 Karl Radoczky, Magyar Usz Egyesület ... 3

II. GEWICHTSTOSSEN um die Meisterschaft von Ungarn. 1. Richard Weiss, Magyar Testgyakorló Kör; Inker Arm 65 kg, rechter Arm 64 kg, beidarmig 119 kg, zusammen 282 kg. Weiss versuchte die Gewichtsteigerung auf 180 kg, was ihm aber — da durch die schnelle Arbeit sichtlich ermüdet — nicht gelang.

III. RADFAHREN über 200 m. Rudolf Komjáthy, Magyar Testgyakorló Kör. (4:47) 1 Julius Horvath, Magyar Testgyakorló Kör. (4:52) 2 Bela Herceg, Magyar Usz Egyesület ... 3

IV. KUGELSTOSSEN. Artur Coray, Budapesti Torna-Klub ... (19 1/2 m) 1 Karoly Halmos, Postkarabinieri-Klub (11:39 m) 2 Géza Csorba, Magyar Testgyakorló Kör. (11:22 m) 3

V. FLACHLAUFEN über die halbe englische Meile. Bela Molnar, Budapesti Athletik-Klub. (3:12 1/2) 1 August Gorzka, Magyar Usz Egyesület ... 2 Jeno Károly, Magyar Testgyakorló Kör ... 3

VI. STABHOCHSPRUNG. Bela Sasse, Magyar Athletik-Klub. (2:47 1/2) 1 Emil Kasar jun., Magyar Athletik-Klub. (2:77 m) 2 Mich. Anton, Budapesti Torna-Klub-Egylet. (2:62 1/2 m) 3

VII. FLACHLAUFEN über die viertel englische Meile. Handicap. Magyar Testgyakorló Kör, Vorgebe 28 m. Doppel. Magyar Testgyakorló Kör, Vorgebe 35 m. ... (0:59 1/2) 1 Rudolf Helics, Magyar Testgyakorló Kör, Vorgebe 28 m ... 2 Robert Wahler, Magyar Usz Egyesület, Vorgebe 35 m ... 3

VIII. KILOMETER-RADFAHREN um die Meisterschaft der Haupt- und Residenzstadt Pest. Rudolf Komjáthy, Magyar Testgyakorló Kör. (16:21 1/2) 1 Bela Herceg, Magyar Usz Egyesület ... 2 Julius Horvath, Magyar Usz Egyesület ... 3

VII. FLACHLAUFEN über 8 englische Meilen. Anton Kiss, Budapesti Athletik-Klub. (17:06 1/2) 1 Anton Hóvács, III. ker. Torna-Klub. (17:07) 2 Ludwig Mertny, Magyar Athletik-Klub ... 3

KIAGENFURT. KIAGENFURT. HOTEL MOSER. Atrienommentes Haus. In Zentrum der Stadt, mit gut eingerichteten Fremdenzimmern. ... Julius Verdino, Hotelverwalter

Bestens empfohlen: Wechselstube des Bankhauses Schramper & Scharrer. Wien, I. Stephansplatz Nr. 11. Geegründet 1832. An- und Verkauf von Wertpapieren und Valuten. ...

FUSSBALL.

WIENER RAMBLERS GEGEN PESTER RAMBLERS 3:3 UNTERSIEDEN.

Vergangenen Sonntag wurde in Wien offiziell die Herbst-Modifikation der Aufstellung des Wiener Athletiksport-Klubs standes die Wiener Ramblers ihren Namenbüchern aus Pest gegenüber. Das Wettspiel vor eines der denkwürdigsten und schärfsten, das die Wiener Fußballgeschichte gesehen. Siesden sich doch zwei ausverleibte Mannschaften gegenüber!

Die Wiener zeigten wie ihre Gegner hübsches Zusammenspiel und besonders bei den Heimischen ließ die Kombination nicht zu wünschen übrig, hingegen die Ungarn, die im Ball nicht so sicher waren, als die Wiener. Ständchen durch seine vorzügliche Balltechnik und sein richtig aufopferndes Spiel sowie Grossmann durch sein schnelles Draufgehen besonders hervor, so waren Holicz, der Wiener Torhüter, und Ordo, der schriidende Läufer, der als Mittelstürker überall war, wo es für seine Partei gefährlich aussah, der Kern der ungarischen Mannschaft.

Nach Anpfiff strömten die Ungarn wie Wühlstau einen Angriff aus Wiener Tor, der nach zurückgeschlagen wird, doch der Wachsamkeit der Verteidigung. Wien erwidert dieselbe Attacke mit demselben Mißerfolge. Nun wagt der Kampf in der Mitte des Feldes und heisses Ringen um den Ball beginnt. Zweimal kommen die Gäste zum Tor der Heimischen, wo Wagner jählich rettet. Auch zwei Eckstöße bringen den Ungarn keinen Erfolg. Das Spiel wird nun ins Feld der Pester verlegt und nur mit dem Aufgebiete aller Kräfte können dieselben das Ansehen der Pester stand halten. Die vierzehnte Pest einen Strafschuß. Krug von den Crickets treibt dazu an und — schießt Holicz (M. U.) den Ball direkt in die Hände. Wien, das mehrmals Gelegenheit hat zu schießen, vermag es, Krug, einmahl 3 mal, nicht zu tun. Der Tore stand, schießt daneben! Eckstöße lobben und drüben, welche rath abwechseln, bringes alle keinen Erfolg. Halbselt 0, 0.

Der Angriff wird die zweite Halbselt beginnen. Wieder kommen die Ungarn vor des Wiener Tor. Gedränge vor demselben, Ball und Spieler liegen auf der Erde und — Pat hat mit 1:0 die Führung erlangt! Hoffmann von W. A. K. I., verschleudert ein Eigentor! Schuß erzielt, die Ungarn sind halbes. Die vierzehnte Pest, bringt den Ungarn einen zweiten Erfolg und bald darauf vermag auch Olah glücklich einzuenden. Pest hat mit 3:0 die Führung erlangt. Die mehr als 1000 zahlende Zuschauermenge ist sich verstimmt. Wie schon es noch einen Angriff auf Angriff unternehmen die Ungarn und es scheint, als würden die Wiener eine empfindliche Niederlage erleiden. Doch es sollte anders kommen! Krug, dem Schimmel eines Ball verlegt, vermag mit scharfer Schuß für die heimischen Farben den ersten Punkt zu erzielen. Aufgenommen durch diesen Erfolg, gehen die Wiener scharfer ins Zeug. Pest verschleudert nochmals einen Eckstöße. Die Ungarn sind wieder im Gedränge und können sich vor der seitzeren Umklammerung der Wiener nicht befreien. Einmal scheint es, als wäre der Ball schon im Netze, als Holicz den Ball noch mit der Faust herauszuschlagen. Zwei Ständchen, als den letzten zwei des der Ungarn haben, vermag den nassen Ball allein vorzubringen und zu centern, A. Stürmer (W. A. K. I.) schuß auf seinen Platte und — Wien erzielt den zweiten Treffer. Die Zeit zählt nur mehr nach Minuten! Pest will nun mit aller Gewalt einen weiteren Treffer verhüten. Schuß auf Schuß gegen das Halbzeug der Ungarn, die größtenteils an den 4-5 Verteidiger anprellet. Da auf einmal gewaltiger Jubel! Krug vermochte nicht einzustehen und die für Wien schon verlorene Spiel ist ausgehoben. Nochmals unternehmen die Wiener Ramblers einen gewaltigen Sturm, der aber durch den schillren Timpspiff Mister Lowes unterbrochen wird.

F. X. M.

NOTIZEN.

DER TOTENHAM HOTSPIR F. G. als Engländer wird im nächsten Frühjahre ein kontinentale Tour unternehmen und bei dieser Gelegenheit wahrscheinlich auch in Wien ein oder zwei Wettspiele austragen. Der I. Vienna Football Club ist mit der Leitung des englischen Klubs diesbezüglich bereits in Unterhandlungen getreten.

IN DER SAMSTAGNUMMER registrierten wir die Strafe, welche über den Budapesti Torna-Klub wegen Verletzung eines Meisterschaftsspieler im Frühjahre von dem Exekutivrat des Verbandes ungarischer Fußballspieler verhängt wurde. Nun hat der Budapesti Torna-Klub wegen Milderung der Strafe an die Ratversammlung des Verbandes appelliert, und es ist dem Gesuche insofern Folge gegeben, als die Budapesti Torna-Klub von dem Punktstrafe freigesprochen wurde. Der übrige Teil der gefällten Strafe der ersten Instanz bleibt jedoch voll in Kraft.

ERNST WASSER
PORZELLANWAARENHÄUSER
WIEN, I. KARTNERSTRASSE 17
LONDON W. 88 OXFORDSTREET
KUNST-PORZELLAN- UND
FAYENCE-FABRIK
TURN-TEPLITZ (BÖHMEN).

PHOTOGRAPHIE. ÜBER LANDSCHAFTSPHOTOGRAPHIE.

Von Herbert Strüberer.
(Schluß)

Psychische Schwierigkeiten: Der Künstler hat bei der Konzeption eines Landschaftsbildes dieselben Schwierigkeiten zu bekämpfen wie der Betrachter beim Betrachten des Landschaftsbildes. Es macht ebensoviele Schwierigkeit, den Ausdruck einer Landschaft rein zu erfassen und ein Landschaftsbild zu »konzipieren«, als den Ausdruck eines menschlichen Gesichtes herauszufinden.

Nicht »Ausdruck« der Landschaft bietet sich nicht sogleich, wenn wir in die Landschaft hinastreten. Er muß zumeist aus der Landschaft erst sozusagen isoliert und dann in der Vorstellung des Künstlers vervollständigt werden. Da wird der Künstler dann heranzufinden, daß diese oder jene Modifikation dieses oder jenes Bildteiles zum Ausdruck des Gedachten besser geeignet war. Er versucht, dem Gewollten durch Veränderung des Standpunktes möglichst nahe zu kommen, erreicht es aber oft genug nicht, so daß er das nur in seiner Vorstellung Vorhandene erst im Drucke (wozu sich am besten Gammindruck eignet) zur Geltung bringen kann. Diese Erfranzung und Reinigung des Bildes zur Konzentrierung desselben auf einen speziellen Ausdruck erfordert von dem Künstler oft eine mächtige Phantasie und Vorstellungskraft. Der Künstler schöpft oft aus einigen Linien und Massengruppierungen in der Landschaft eine Idee, die er dann erst durch Kombination mit ganz anderer Beleuchtung, ganz anderen Details, ganz anderem Welkenhimmel etc. zum Ausdruck bringt. Er muß stets im Auge haben, daß der gewollte Ausdruck dem Beschauer möglichst rein überliefert werde, da dieser, wie schon oben gezeigt, aus einer Landschaft schwerer eine klare Anregung herausfühlt als aus einer figuralen Darstellung.

Physische Schwierigkeiten: Dieselben sollen in drei Gruppen betrachtet werden.

a) Unbeweglichkeit der Landschaft. Man kann eine Landschaft nicht setzen oder stellen, wie man will und wie man es mit einer aufzunehmenden Person tut. Sie liegt wo da und wird genommen sein in ihrer unveränderlichen Gestalt. Man kann die Linien des Bildes nur dadurch verändern, daß man selbst den Standpunkt verändert. Daß dies eine unverständliche Sache ist, wird niemand leugnen wollen, und es ist, wie gesagt, auch bei emsigem Hin- und Hersuchen oft fraglich, ob man einen Standpunkt findet, der dem entspricht, was man gern möchte.

b) Beleuchtungsschwierigkeiten. Ähnlichen Schwierigkeiten wie den eben geschilderten begegnet man hinsichtlich der Beleuchtung der Landschaft. Die Beleuchtung ist etwas Gegebenes; sie ist unveränderlich. Es sind keine Vorhänge da, die man zuziehen könnte, um das Licht zu mildern, es sind keine Reflektoren vorhanden, die man aufstellen könnte, um irgend welche Teile der Landschaft aufzuhellen; um kann nicht, um eine andere Beleuchtung zu bekommen, die Sonne auf die andere Seite schieben oder die Landschaft mirdrehen. Man kann auch die Wolken nicht kommandieren, die Reinheit der Luft richtet sich nicht nach dem Willen des Photographen. Der muß einfach warten, bis sein Landschaft in dem richtigen Licht ist. Ganz nach Wunsch wird die Beleuchtung freilich in den seltensten Fällen sein, so viel Zeit, Geduld und Mühe der Photograph auch anwenden mag, um den richtigen Moment zu erhaschen. Ist einmal die Beleuchtung ungefahr die richtige, so werden die Wolken nicht ins Bild passen und umgekehrt, kurz und gut, man trifft zumeist auch nach langem Warten meistens nur einen Teil der günstigen Umstände an. Es ist nun Sache des Photographen, das Fehlende zu ergänzen, so wie er es unter »Psychische Schwierigkeiten« schon erwähnt haben. Es sei hier diesbezüglich nur an den Wolkenhimmel erinnert, der, wie man weiß, zumeist separat ins Bild kopiert werden muß.

c) Äußere Hindernisse. Außer gegen die schon genannten hat der Landschaftsphotograph noch gegen andere Schwierigkeiten zu kämpfen, die dem Portratphotographen ziemlich fremd sind. Der Wind und das schlechte Wetter machen einen oft einen Strich durch die Rechnung. Die Entfernung tritt oft als sehr bedeutender Faktor auf, besonders auf größeren Reisen, die einen zum Verweilen in einem Orte wenig Zeit lassen und eben in wenigen Tagen wieder weiterführen, weit fort von der aufgenommenen Landschaft. Einmal

weit entfernt von einem Ort, wird man schwerlich wieder hinfahren, um eine doch vorrichtige Auffassung oder unrichtige Beleuchtung vorordere Aufnahme noch einmal zu machen. Selbst bei verhältnismäßig nahe gelegenen Landschaften spielt die Entfernung eine größere Rolle als beim Portrat, das man im Hause aufnimmt. Es ließen sich wohl noch andere andere Schwierigkeiten aufzählen, indes der Zweck dieser Zeilen ist mit diesen Andeutungen bereits erfüllt.

Wir haben aus dem Vorhergehenden ersieht, daß sich in der Landschaftsphotographie dem Camerakünstler so manche Schwierigkeit entgegenstellt, die dem Portratphotographen gar nicht oder wenigstens nicht in so hohem Maße zu tun gibt. Betonen wir noch ganz besonders, daß die Schwierigkeiten nicht allein außer Natur sind und zur Überwindung bloß physische Mühe fordern, sondern daß auch rein geistige Schwierigkeiten dabei sind, die von dem Landschaftsphotographen ganz besondere künstlerische Fähigkeiten verlangen. Wenn die vorstehenden Anzeichen zu dieser Erkenntnis wirksam beigetragen haben, so haben sie ihren Zweck erreicht. Diese Erkenntnis aber ist gewiß hinreichend, um das Verlangen für die Landschaftsphotographie überhaupt zu heben und die kunstliebenden Photographen zu veranlassen, sowohl der Ausübung als der Beurteilung der Landschaftsphotographie größere Sorgfalt zu teil werden zu lassen, als dies in den beiden Kreisen im Verhältnis zur Portratphotographie gegenwärtig geschieht.

Felix Neumann
photographische Bedarfsartikel
WIEN, I. SNEIDERSTRASSE 10.
Preislisten gratis und franco

Vor Ankauf eines photographischen Apparates dringend zu beachten!
Das vorzüglichste Präzisionsapparat mit hervorragender Optik sind:
Voigtländers
Klappcamera
Voigtländers
Filmcamera
Voigtländers
Longfocuscamera
Voigtländers
Scherencamera
9x12 komplett, 315 Kr.
Auskünfte und informative Proben sind durch alle besseren Photo-Landhandlungen oder durch unsere Fabrikvertriebe.
CARL SEIB, Wien, I. Grillparzerstraße 5
betriebsfähige Laboratorien »Tripp-Tipp«, Linsen aller ginstigen Bedarfsartikel. — Spezialisten: Dr. Schwenstner Treppschlitten

KODAK
NEUHEITEN 1904.
Klapptaschen 3 und 3 A
mit verschiebbarem Vorderteil und automatischem Vorrollschuß.
SEED Trockenplatten
Die besten Platten der Welt.
KODAK PLATINPAPIER
Ein echtes Platinpapier von unbegrenzter Dauerhaftigkeit.
Selbsttonendes Solio-Papier
Kein Goldbad nötig.
Preislisten gratis und franco.
Bei allen Handlern.
KODAK LIMITED, WIEN, I. GRABEN 29.

LUFTSCHAFFFAHRT.

INTERNATIONALE KOMMISSION FÜR WISSENSCHAFTLICHE LUFTSCHAFFFAHRT.

Übersicht über die Beteiligung an den internationalen Aufstiegen im Januar, Februar und März 1904.

5. Januar.

Trappes, Papierballon, noch nicht gefundene. Itteville, Papierballon, noch nicht gefunden.

Gadalajara, Kein Aufstieg. Rom (Meteorologisches Institut), Bemannte Fahrt, 18,00 m.

Zürich (Meteorologisches Zentralanstalt), Gummiballon, nicht wiedergefunden.

Strasbourg (Meteorologisches Institut), Gummiballon, 12,350 m.

Bresnen, Keine Nachricht. Hamburg (Seewarte), Drachenaufstieg, 870 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt), Registrierballon, Resultate noch ausstehend.

Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 8130 m. Bemannte Fahrt, 19,20 m. Registrierballon, Keineicht auswertbar.

Berlin (Luftschifferbattillon), Bemannte Fahrt, 830 m. Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Registrierballon, 7050 m. Bemannte Fahrt, 8150 m.

Pawlowk (Observatoire), Registrierballon, 12,000 m. Torino, Keine Aufstieg möglich wegen zu schwachen Windes.

Kasan, Keine Nachricht. Blue Hill, U. S. A. (Meteorologisches Observatorium), 8 Janer Drachenaufstieg, 1380 m.

Wetterlage: Eine spater nach Westen vordringende Hochdruck-Regel über den Osten des Kontinents (Zentraldruck 776). Hoher Druck liegt auch über der Iberischen Halbinsel (Lissabon 765) als Ausläufer des Maximums über den Azoren (Pois Delgado 778). Über dem Westen Frankreichs liegt ein Lauff der Tages sich ausdehnende Depression (Estrange 750), von der eine Furche niedrigen Druckes südöstlich über das Mittelmeergebiet sich erstreckt.

4. Februar.

Trappes (Observ. de Météor. dyn.), Papierballon, 15,000 m.

Itteville (Observ. de Météor. dyn.), Papierballon, 13,650 m.

Oshott (W. H. Dines), Drachenaufstieg, 1100 m. Gadalajara (Militär-Luftschifferpark), Bemannte Fahrt, 45,7 m.

Rom (Militär-Luftschifferabteilung), Zwei bemannte Ballons, 2500 m und 2500 m.

Zürich (Meteorologische Zentralanstalt), Gummiballon, 14,450 m.

Strasbourg (Meteorologisches Institut), Gummiballon, noch nicht gefunden.

Bresnen, Keine Nachricht. Hamburg (Seewarte), Drachenaufstieg, 2410 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt), Registrierballon, Resultate noch ausstehend.

Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 2190 m. Bemannte Fahrt, 5580 m.

Berlin (Luftschifferbattillon), Bemannte Fahrt, 770 m. Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Registrierballon, 7910 m. Bemannte Fahrt, 2910 m.

Pawlowk (Observatoire), Drachenaufstieg, 1180 m. Registrierballon, 5380 m. Zwei bemannte Ballons, 500 m.

Torino, Keine Aufstieg. Kasan, Keine Nachricht.

Blue Hill (Meteorologisches Observatorium), Drachenaufstieg, 4075 m.

Wetterlage: Fast über dem ganzen Kontinent ist der Luftdruck unter der Normalen. Über dem britischen Inseln liegt das Minimum des tiefen Druckes (Shield 745), eine sekundäre Depression liegt über dem westlichen Mittelmeer südlich der Balearen (761). Eine Zunge hohen Luftdruckes erstreckt sich von dem Maximum des Azoren nach Spanien vor (Pois Delgado 758, Lissabon 765). Im Südosten des Kontinents liegt eine Antizyklone (Maximum nördlich der Kaspise; Orsnburg 761).

3. März.

Trappes (Observ. de Météor. dyn.), Papierballon, 3490 m.

Itteville (Observ. de Météor. dyn.), Papierballon, 13,080 m.

Gadalajara (Militär-Luftschifferpark), Papierballon, 13,230 m.

Pavia (Professor Hergesell), Professor Palazzo und Baron v. Bassus), Gummiballon, 13,000 m.

Zürich (Meteorologische Zentralanstalt), Gummiballon, 19,00 m.

Strasbourg (Meteorologisches Institut), Gummiballon, 15,600 m.

Bresnen, Keine Nachricht. Hamburg (Seewarte), Drachenaufstieg, 1190 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt), Registrierballon, Resultate noch ausstehend.

Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 8080 m.

Wetterlage: Über dem westlichen Mittelmeer liegt eine Depression (Bresnen 758). Der übrige Kontinent ist von einem Hochdruckgebiet bedeckt, dessen Kern über Nordbrabant liegt (Archangel 785).

Stradburg, den 26. April 1904.

Übersicht über die Beteiligung an den internationalen Aufstiegen im April, Mai und Juni 1904.

14. April.

Trappes, Papierballon, 12,590 m. Itteville, Gummiballon, 14,320 m.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Papierballon, wurde durch heftigen Regen an Aufstiegen verhindert.

Rom. Bemannte Ballon, 2500 m. Pavia (Meteorologisches Observatorium), Gummiballon, 4300 m.

Zürich (Gummiballon, 12,970 m. Stradburg, Gummiballon, 15,660 m.

Hamburg, Drachenaufstieg, 3000 m. Drachenaufstige auf dem Mittelmeer (Fürst von Monaco und Professor Dr. Hergesell) 800 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt), Gummiballon, Resultate noch ausstehend.

München (Baron v. Bassus), Gummiballon, 19,900 m. Augustin, Bemannte Ballon, 3400 m.

Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 2920 m. Bemannte Ballon, 2410 m.

Berlin (Luftschifferbattillon), Bemannte Ballon, 9000 m.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Registrierballon, 10,480 m. Bemannte Ballon, 2500 m.

Wien (Aero-Klub), Am 13. April bemannte Ballon, 6380 m.

Pawlowk Drachenaufstieg, 2380 m. Kasan, Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes unmöglich.

St. Petersburg, Drachenaufstieg, 3920 m. Wetterlage: Eine ausgedehnte Depression mit Zentrum westlich von Irland (737) beherrscht den ganzen Westen des Kontinents, über dem die isolierten nordöstlich verlaufenden Inseln niedrig liegt südöstlich der Alpen, ein weiteres über dem Balthischen Meer. Das Zentrum und der Norden Rußlands sind von einer weitest bischen Depression bedeckt.

5. Mai.

Itteville, Gummiballon, 17,600 m. Oshott, Drachenaufstieg, 870 m.

Gadalajara (Militär-Luftschifferpark), Registrierballon, 7950 m. Rom. Bemannte Ballon, 2840 m.

Pavia, Gummiballon, 12,000 m. Zürich, Gummiballon, noch nicht gefunden.

Stradburg (Meteorologisches Institut), Gummiballon, 15,450 m.

Stradburg (O. V. L.), Bemannte Ballon, 3800 m. Barnea, Bemannte Ballon, 1900 m.

München, Drachenaufstieg, 2730 m. München (Meteorologische Zentralanstalt), Gummiballon, 8550 m.

München (Baron v. Bassus), Gummiballon, 17,690 m. Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 3995 m. Gummiballon, 10,285 m. Bemannte Ballon, 6093 m.

Berlin (Luftschifferbattillon), Bemannte Ballon, 1900 m.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Gummiballon, 10,450 m; am 6. Mai bemannte Ballon, 8040 m.

Wien (Aero-Klub), Am 4. Mai bemannte Ballon, 5940 m.

Pawlowk, Drachenaufstieg, 4010 m. Villa (Ecole militaire, sans entrain), Drachenaufstieg, 490 m.

Kasan, Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes unmöglich.

Blue Hill, Drachenaufstieg, 2947 m. Wetterlage: Der Südosten des Kontinents ist von einem Gebiet hohen Luftdruckes bedeckt (Clermont 769). Über der Adria und über dem Weissen Meer liegen Depressionen (758 und 760). Über Rußland ist der Druck nach dem normalen.

3. Juni.

Trappes, Papierballon, 15,040 m. Itteville, Papierballon, 13,010 m.

Oshott, Kein Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes.

Gadalajara, Aufstieg mißglückt. Rom. Gummiballon, Registrierung verweicht; am 2. Juni bemannte Ballon, 3900 m.

Zürich, Gummiballon, 13,400 m. Stradburg, Gummiballon, Barometerfeder hatte sich geklemmt.

Essen (Nied. V. L., Barman), Am 4. Juni bemannte Ballon, 4500 m.

Hamburg, Drachenaufstieg, 2600 m. München (Meteorologische Zentralanstalt), Gummiballon, 11,010 m.

München (Baron v. Bassus), Gummiballon, 19,480 m. Berlin (Aeronautisches Observatorium), Drachenaufstieg, 1530 m. Gummiballon, 4940 m. Bemannte Ballon, 3418 m.

Berlin (Luftschifferbattillon), Kein Aufstieg wegen Abwesenheit des Betrieblers im Urlaub.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt), Gummiballon, 11,600 m. Bemannte Ballon, 2030 m.

Wien (Aero-Klub), Am 1. Juni bemannte Ballon, 5360 m.

DER KONGRESS IN ST. PETERSBURG.

Der große wissenschaftliche Kongress in St. Petersburg, dessen Verhandlungsordnung wir bereits gebüht haben, dessen Programm am 16 (28) August im Ort der Versammlungen war die kaiserliche Akademie der Wissenschaften.

In einer feierlichen Sitzung wurde der Kongress durch das Reden des Großfürsten Konstantin Konstantinowitsch in französischer Sprache eröffnet. Der Inhalt der Rede war etwa folgender:

Ich bin glücklich, daß ich das Vergnügen habe, ein zweitesmal in St. Petersburg die Akademie der hervorragenden Gelehrten aller Länder zu begrüßen die ihre Tätigkeit der Erforschung der Luftlehre gewidmet haben, die das Leben auf der Erde ermöglicht. ... Vor fünf Jahren hatte ich den Entschluß gefaßt, das Internationale Komitee versammelt, als dessen Sprößling die Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt erstand. Bis in die letzten Jahre des vorigen Jahrhunderts suchte man sich nicht notwendigerweise mit der Erforschung der atmosphärischen Bedingungen in der Nähe der Erdoberfläche, sondern nur auf dem Grunde des Luftozons, begnügen. Diese Unzulänglichkeit der Daten gestattete bisher nicht in erforderlicher Vollständigkeit den Mechanismus der Atmosphäre zu verstehen. ... In der geologischen Wissenschaft repräsentieren die Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt ist, benutzt diese Methoden, um Beobachtungen aus verschiedenen Schichten der Atmosphäre zu gewinnen, und ist bestrebt, die Ergebnisse dieser Beobachtungen mit wissenschaftlichen Versuchsergebnissen zu vergleichen. ... Die Aufgabe der Atmosphäre zu erforschen. Ihr Kommen die Luftschiffahrt entgegen, die in den letzten Jahren wesentliche Erfolge in der Technik und in der weiteren Verwendung des Luftschiffahrts zu erlangen. ... Die wissenschaftlichen Forschungen erlangen herein. — Zu der neuen Wissenschaft ist zuerst der Grund gelegt, allein, nach der Energie zu urteilen, mit der man es sich herangezogen hat, und nach den Resultaten, die im ganzen in die letzten Jahre erreicht wurden, kann man die weitere Fortentwicklung erwarten, und die Zeit ist nicht fern, wo der Weg zur Erhebung der Gesteine, die die Bewegung der Atmosphäre leiten, eröffnet sein wird. ... Eine so wesentliche und für den Fortschritt der Menschheit so wichtige Aufgabe hat Sie alle hier vereint, mit vereinten Kräften um die friedliche Erhebung der Atmosphäre zum Wohl der Menschheit zu gehen. Seine Majestät der Kaiser hat geneigt, mich zu beauftragen, alle Mitglieder des Kongresses willkommen zu heißen und ihnen Erfolge in der Arbeit zu wünschen. Gebe Gott Ihnen Erfolg!

Seine Majestät der Kaiser hat geneigt, mich zu beauftragen, alle Mitglieder des Kongresses willkommen zu heißen und ihnen Erfolge in der Arbeit zu wünschen.

Gebe Gott Ihnen Erfolg!

Mit herzlichster Empfehlung erlaube ich den IV. Kongress der internationalen Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt zu eröffnen.

Hierauf teilte der Direktor des Physikalischen Zentralobservatoriums H. R. Rytkaew mit, daß er über die Übersicht mit was auf dem Gebiete der Luftschiffahrt seit der Berliner Konferenz im Jahre 1902 geleistet wurde. Zur Teilnahme am gegenwärtigen Kongress sind die Gelehrten des Auslandes auf diplomatischen Wege aufgefordert worden, die in St. Petersburg einreisen und nicht veranlassen sich schwierige Aufgabe hat Sie alle hier vereint, mit vereinten Kräften um die friedliche Erhebung der Atmosphäre zum Wohl der Menschheit zu gehen.

Der sachliche Berichterstatter Herr Hergesell, Präsident der Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt und Professor der Stradburger Universität, gab einen historischen Abriss über die Entstehung der Luftschiffahrt, wobei er mit Hilfe von Luftballons und Drachen. Die Resultate der Arbeiten der Observatorien aller Länder werden benennentlich in Stradburg unter der Redaktion des Professors Hergesell.

Am Abend des 16. August fand im Offizierskasino der Armee und Flotte ein kollegiales Diner der Kongressmitglieder statt, an dem 64 Personen teilnahmen. Der Senior russischer Offiziere Herr W. B. Wridel, der in Paris, hatte sein Nichtersicheren beim Kongress durch Krankheit entschuldigt und ein interessantes längeres Schreiben gesandt. Der Präsident des Wiener Aero-Klubs — der Herausgeber der Allgemeinen Sport-Zeitung und der Wiener Luftschiffahrt-Verlag — legte einen Bericht über die Durch Kränkheit verhindert, ihrer gültigen Einladung Folge zu leisten, sende ich dem hohen Herrn Präsidenten den Ausdruck tiefster Verehrung und Ergebenheit, die von den russischen Herren Luftschiffern die herzlichsten Grüße mit den besten Wünschen für einen recht erfolgreichen Verlauf des Kongresses, Victor Silberst.

Am 17. 18. 1904 fanden tagelange wissenschaftliche Sitzungen statt, die am 19. August um 8 Uhr alle allgemeine Sitzung der kaiserlichen russischen geographischen Gesellschaft und der kaiserlichen technischen Gesellschaft im Lokale dieser letzteren zu Ehren der ausgedienten Mitglieder der Kommission ansetzten. Die wissenschaftlichen Sitzungen selbst wurden nicht öffentlich abgehalten, man sieht merkwürdigerweise nicht einmal die Vertreter der Presse zu. (Daher ist auch in ausländischen Blättern soweit wie nichts über den Kongress zu lesen.)

Es wurden am 17. (30) August Mitteilungen über die Einrichtung von Observatorien und Luftschiffahrt gemacht. Professor Hergesell referierte über die Versuche der geologischen Beobachtung des Ozeans und des Grundes bis 3070—4000 m hoch. Der Amerikaner Roth sprach über die Temperatur in den Zyklopen und Antizyklopen. Unter anderem wurde festgestellt, daß in den Zyklopen die Temperatur tiefer ist als in Antizyklopen. ... Der Vizepräsident der Technischen Gesellschaft W. J. Kowalewitsch eröffnete die Sitzung und bestieg dann die Rednertribüne, um die Tätigkeit Rußlands und speziell der Technischen Gesellschaft in der Luftschiffahrt zu schildern. 1880 wurde auf der Technischen Gesellschaft die VII. Sektion für Luftschiffahrt begründet, die sich auch besonders des Wohlwollens der früheren Regierung erfreute. ... Dem Redner hob namentlich die Verdienste von M. M. Ponomarew, M. A. Rytkaew, A. M. Kowano, E. S. Fedorow und D. A. Smirnow hervor. Zum Schluß hat er ein Gastwort in dem Namen der Technischen Gesellschaft ausgesprochen. ... Als zweiter Redner trat General M. A. Rytkaew auf, der als Kreismitglied der Geographischen Gesellschaft die Gäste im Namen dieser Gesellschaft begrüßte.

FISCHEN.

ZUR ORGANISATION DER DEUTSCHEN ANGLER,

Vor fünf Jahren fand zu Magdeburg eine öffentliche Versammlung von Sportanglern statt, an welcher die vereinigten Magdeburger Anglerklubs sowie die Anglervereinigungen von Bernburg und Dessau teilnahmen. Die unolidlichen Verhältnisse, unter welchen der Fischereisport in Deutschland sein Dasein fristete, sowie die vielen Hindernisse, welche seiner Ausbreitung im Wege standen, namentlich der Abänderungsentwurf zum deutschen Fischereigesetz, welcher den Angelsport gar erdrosseln sollte, drängten zu einem festen Zusammenschluß aller deutschen Angler, um in gemeinsamer Abwehr der drohenden Gefahr einer völligen Lahmung des Sportes wirksam eingegriffen zu können. Die Gründung des deutschen Anglerbundes fand dann zu Berlin unter starker Beteiligung vieler Anglervereine und zahlreicher Einzelangler statt.

Die Satzungen des Anglerbundes wurden in zwölf Punkten festgelegt und die Aufstellung von zwölf Gauen in den Einzelstaaten und Provinzen beschlossen. Die Ziele und künftige Tätigkeit des Bundes wurden klar festgestellt, sie galten dem Ausbau der Organisation und der Bekämpfung des Abänderungsentwurfes zum preussischen Fischereigesetz. Ferners die Verzeichnung der Fischwasser, in welchen geangelt werden kann, mit näherer Bekanntgabe der Art derselben und der Fische, welche sich darin aufhalten, sowie der Fangmethoden, welche auf diese Fische anzuwenden waren. Weiters Ausgabe der Anglerkarten, Preis derselben, sowie Fahrgeldscheine und Unterkünfte für den Sportangler; schließlich Rechtsschutz für die Mitglieder des Bundes.

Heuer tritt der Bund in das fünfte Jahr seines Bestandes und Ende der vergangenen Woche fand die Bundesversammlung zu Bernburg an der Saale statt. Die Bewegung unter den deutschen Sportfischern hat bisher Erfolg gehabt. Die Bestimmungen des Bundes, die großen Volksmassen für den Angelsport zu gewinnen, haben aber nicht alle Mitglieder immer vor Augen gehabt, vielmehr haben sich auf dem fischereisportlichen Gebiet Sonderbestrebungen bemerkbar gemacht. Die Verfeinerung der sportlichen Methoden wurde zwar zum Zielpunkte gewählt, aber die Gewinnung einer größeren Masse kann nicht durch die Schaffung besserer Methoden überhaupt, sondern nur durch die Verbesserung und Verfeinerung der Gerate sowie durch Aufklärung und Erziehung im sportlichen Sinne und Gelste angestrebt und erzielt werden. Zu diesem Zwecke sollte eigentlich auch die Erwerbung besserer Fischwasser angestrebt werden, um dem Anfänger im Sport etwas zu bieten und ihn bei denselben erhalten zu lassen. Hauptaufgabe des Bundes ist also die Schaffung guter Angelergebnisse für seine Mitglieder, mögen dieselben den Mitgliedern näher oder entfernter liegen. Die Ansicht mancher Sportfischer, fast nichts zu bezahlen, aber dafür recht viel fangen zu können, mußten sich die Bedenken heute wohl dem Kopfe schlagen. Grundsatz ist jedoch gute Angelergebnisse unter verhältnismäßig mäßigen Bedingungen zu erwerben; eine Bestrebung, die, von einer geschlossenen Anglerorganisation internommen, leicht Erfolg haben dürfte.

Bisher haben sich die Anglervereinigungen Süddeutschlands und einiger Mittelstaaten dem Bunde noch nicht angeschlossen, ebensowenig die Vereinigung der »Gespielten« in München, die sich zwar als höchste Sportfischer dünken, aber eben deshalb dem Bunde beitreten sollten, da sie demselben nichts weiter zu leisten haben, als die regelmäßigen Beiträge zu zahlen und ihre Namen kund zu geben, und diese Angliederung dürfte dem Nimbus der Münchener Sportgrößen doch nicht Abbruch tun, wohl aber dem Bunde moralisch nützen und ihn auch in dieser Hinsicht stärken.

Die Sportfischer hat mit allen fischerreichen Korporationen, den Berufsschulen, der Fischereiwissenschaft und Wirtschaft mehrfache und verschiedene Berührungspunkte und deshalb ein großes Interesse an der Entwicklung dieser Branchen und Disziplinen. Der Bund gilt bereits nach außen hin als Macht, schon dadurch, daß seine Leiter Autorität genießen und daher schwerständig und zielbewußt vorgegangen sind.

Die Reihen dieser Verwalter und Arbeiter zu erhalten und zu verstärken, ist Sache der Mitglieder, umso mehr als die Bundesverwaltung oft die Inter-

essen von 20 Gauen fast gleichzeitig zu vertreten hat. Eine praktisch gewählte Richtung wird schon dadurch eingehalten, indem weder die vollkommene Demokratisierung des Sports noch die Gründung ganz feiner exquisites Klubs angestrebt wird. Die letztere Ziel ist schon vorweg der weiteren Verbreitung des Anglersports und seiner Popularisierung als Volkserholungsport abhold.

Die in Bernburg tagende Versammlung des deutschen Anglerbundes wird in ihren Sitzungen und Verlautbarungen diesmal feststellen, was in den ersten fünf Jahren des Bestandes des Bundes bisher erreicht wurde und was in Hinkunft möglicherweise erreicht werden kann und zu erstreben sei. Zu letzterer Anstrengung gehört der Beitritt aller abseits vom Bunde stehenden süddeutschen und nördlich des Mains gelegenen Vereine. Der alte Groll zwischen Sud- und Nord besteht auch in der Sportfischerlei, wo er gerade am wenigsten etwas zu suchen hat, und man kann denselben in Hanse lassen, sobald es sich um die Verständigung auf diesem so friedlichen Gebiete handelt. Sei es wie immer, die gute Anglerbewegung in Deutschland lenkt die Aufmerksamkeit auf unsere eigenen trüsten Anglerverhältnisse. Der hiesige Angler muß oft schon recht froh sein, wenn ihm irgendwo unter drückenden Bedingungen das Fischen gestattet wird, meist dort, wo wenig Fische sind und die Angeln sich den ganzen Tag mit vergeblichen Fangversuchen bei Entfaltung einer unendlichen Geduld und Ausdauer abmühen und sich so selbst narren.

Fischereisetzen, Fische hegen und pflegen ist für einen einzelnen ein kostspieliges und zeitraubendes Unternehmen, ganz abgesehen davon, daß nicht jeder Sachverständiger in solchen Angelegenheiten ist. Nur ein großer Anglerverein mit unzertrennten, unternehmenden, opferwilligen und zielbewußten Mitgliedern kann hier einigen Wandel schaffen, wenn auch dieselben es sich aus dem Kopfe schlagen müssen, niemals das zu erreichen, was einmal gewesen ist. Wenn nicht sofort, so doch nach zunehmender Erstarkung dürften sich die Früchte zeigen und so muß einmal der Anfang gemacht werden, denn jeder Sportzweig hat hier und auswärts seine Vereinigungen und Klubs und nur eine sportliche Betätigung, die früher war und länger gepflegt wurde als die meisten anderen, die Sportfischerlei, steht heute ohne Zusammenschluß und Organisation ihrer Vertreter da, wo die Verhältnisse bereits stark zu einer solchen drängen.

aussparbar ist. In einem Forellbach fehlte der Hecht durch lange Zeit, obwohl das betreffende Gewässer in einen großen Strom mündete. Schließlich kam die Hechte durch den Dammbau eines Teiches in das Forellwasser und rauntes dort unter den Forellen so gewallig auf, daß der ganze Stand derselben innerhalb einiger Tage vernichtet war. Mancher Hecht war nahezu 4 kg schwer geworden; um diese Größe zu erlangen, hatte derselbe sicher um hunderte von Kronen Forellfischchen konsumiert.

DER HERRIGE KARPENANWALD, ein solches bescheidenes Tierchen, das Karpfen heuer nicht besser, sondern womöglich noch langsamer als im vorigen Jahre kühlen Sommer abgewachsen sind. Die meisten zwergsummerigen Fische hatten bis Mitte August sowohl in Natur- als Fährteichchen zwischen 300—350 g zugenommen, bei den dreismannigen Fischen zeigte die Gewichtszunahme im gleichen Zeitraum ungefähr 600—750 g, also nicht einmal ein Kilogramm, was ein recht mäßiges

EIN HAIFISCH, der sich nur in Tiefen von über 600 m unter der Meeresoberfläche aufhält, ist vor einigen Jahren in den japanischen Gewässern entdeckt worden. Er führt den Namen »Mitsukurina« und es sieht derselbe einer Haihaifisch, welche sich ihm irgendwo betrachte und so mehr in Resten in Abhängigkeiten von der Kreuzfahrt vorfand, auffallend ähnlich. Es wird vermutet, daß dieselbe Fischart ist und nur wegen der großen Tiefe, in welcher sich dieser aufhält, eine solche Bekanntschaft nicht so leicht stattfinden konnte. Der gefangene Hai war über 4 m lang und stellt sich derselbe wohl als der fuchsbarte Vertreter der Tiefsee dar. Das Fleisch und das Skelett des Fisches waren dem großen Wasserschiff, welcher dort kreuzte, entgegen geschickt, und als der Fisch aus dem Wasser gezogen wurde, fielte sich sein Körper zusammen wie ein gasentleerter Ballon. Der Haifisch hatte eine fast farblose Haut, wie sie bei den Tiefseefischen, welche sich in der Dunkelheit der Tiefsee aufhalten, gewöhnlich vorkommt.

DIE SPERER in Berlin war kürzlich durch das Öffnen der Notauslässe der Kanalisation wieder einmal gründlich verpestet und es wurden dadurch große Massen von Fischen vergiftet. Diese Vergiftung des Sportwassers hat wieder zahlreiche Händler geschädigt, deren Fischvorrat in des Hilters zugrunde gieng. Man hat sich nicht einmal Mühe gemacht, die nachts abhangenen mit fischerischen Fische zu Wasser nach Berlin gekommenen Fische durch den Wächter zu verordnen, deren Verste ebenfalls dem Verderben ahnhin fielen. Einer einzigen Firma gingen nicht weniger als 350 kg Edelkische, meist Zander, ein. Nachdem die Fische noch nicht weniger als ein Weiser wertlos verkauft und die Sperer wohl öfters schon, jedoch nicht in so verderblicher Weise verpestet gewesen sein dürfte, so kann man sich leicht vorstellen, was der Berliner für kein und baldestenbeste Fische verlor. Diese Vergiftung des Sportwassers durch die Fische solcher Gewässer doch einiger Kleinangeler unahnten dürfte. Mit solchen Fatalitäten haben wir in Wien doch nicht zu kämpfen, der neue Sammelzulauf schließlich nur solche Verunreinigungen aus, sondern sieht sich auch bei anderen Gelegenheiten als eine sträfliche Wohlthat.

EINE KRONA Abschubprämie pro Stück hatten vergangenes Jahr die beiden Fischerrevierverwaltungen I und II in Niederösterreich auf das Erlegen von Mäwen gesetzt. Für ein fast wertlose Möwe eine Krone zu erhalten, war für viele Jäger ein verlockendes Geschäft und so mußte in der Zeit von zwei Monaten die Fischerrevierverwaltung I 400 Kr. bezahlen, so jährlich wurden denselben die erlegten Mäwen zugeschiedt. Die meisten Anmeldungen erfolgten aus dem Lainsitzgebiet, welches in seinem unteren nach der böhmischen Grenze gelegene Teile sich nicht an Fischen ist. Die Prämie mußte schließlich auf 40, beziehungsweise 20 Heller pro Stück herabgesetzt werden, um hinauszuhalten, daß das ganze Vermögen des Fischerrevierverwaltungen innerhalb kürzester Frist auf den Mowenschuß draufgäbe und so

NOTIZEN.

Die LACHSAUSBEUTE am Mittelrhein sowie im Mosel- und Sargelbiet betrug im verflossenen Jahre 5402 Stück. Schon dem Jahre 1899 betrug die jährliche Ausbeute an Lachsen hier immer 4000 bis 5000 Stück und darüber, während in den Jahren 1898 bis 1895 1821, 565 und 2690 Stück Lachse erbeutet wurden. Der Lachsrtang ist daher in deutschen Bächen der geringste als zurückgegangene, was dem ausgiebigen Einströmen von Lachsbut zu verdanken ist.

DER HECHT kann mitunter der ganze Edelkischbestand eines Gewässers in Frage stellen, wenn das Gewässer nachflutet oder aus sonstigen Ursachen nicht

Niederösterreichische Landes-Versicherungs-Anstalten.

Im Interesse der Versicherungsbedürftigen Bevölkerung hat das Land Niederösterreich mit reichen Garantiemitteln ausgestattete Versicherungs-Anstalten mit folgendem Wirkungskreise im Leben gerufen, und zwar:

I. Die	Lebens- und Rentenversicherungsanstalt:	Dieselbe übernimmt Versicherungen in ganz Oedenland auf das Leben des Menschen in den verschiedenen Kombinationen, als: Todesfall, Erlebens-, Auslebens- und Rentenversicherungen, sowie in der Form der Invaliditätsversicherung (eine Lebensversicherung); vornehmlich aber Invaliditätsversicherung durch zwanglose Leistungen in der Section Rentenparakasse.
II. Die	Brandschaden-Versicherungsanstalt:	Dieselbe übernimmt Versicherungen gegen Brandschäden an Gebäuden, Mobilien und
III. Die	Hagel-Versicherungsanstalt:	Dieselbe versichert gegen Verluste, welche aus der Beschädigung oder Vernichtung der Bodenerzeugnisse von in Niederösterreich gelegenen Grundstücken durch Hagel entstehen.
IV. Die	Vieh-Versicherungsanstalt (Rinder- und Pferde):	Dieselbe versichert gegen Verluste, welche Viehbesitzer an ihrem in Niederösterreich gelegenen Vieh, beziehungsweise Pferdebestände erleiden können.
V. Die	Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt:	Dieselbe übernimmt die Kollektiv- und Risikofall- und Haftpflichtversicherungen.

Versicherungsbedingungen günstig, Prämien billig, Unbedingte Sicherheit durch den Charakter der Anstalten als »ÖFFENTLICHE INSTITUTE« geboten.

Sitz der Anstalten: WIEN, I. Löwelstrasse 14 und 16.

Jeder andere Versuchung entzogen wurde. Seidem sind fast keine Anmaldungen von Mördausschüssen an die Fischereivereinsschiltz... Es sind Mördausschüsse an die Fischereivereinsschiltz...

BEI FISCHWASSERVERUNREINIGUNGEN, welche wurde durch Filter noch sonstige Kläranlagen zu lassen sind und bereits zur vollständigen Infektion dieser oder jener den Fabriken zuzuführen gelassen...

DIE WIRDMÜCKUNG fadet beim Fischen zu Flüssigkeit und Stroman in der Art statt, das man zuerst einige größere Würmer vom Kopf bis zum Schwanz darstellt und sie an dem Vorfuß handförmig, dann kommen etwae mittelgroße Würmer, die als bis zweimal durchzuehen werden...

als die Stellung des Schwimmers es erlaubt; die Markierung des Abbaus ist von geringer Bedeutung, Auf Maier und Aularten, die in der Aller wohl häufig vorkommen, mag das Angeln ohne Schwimmer bei Nacht ja am Platze sein...

SCHILLERER werden von den Laischschülern immer gern an gestrippte Haffe, welche sich in Wasser vorfinden, abgeholt. Um dieser Manier des Schills bei seinen Abgaben entgegenzukommen, werden oder legen veränderte Baugeschichten, gewöhnlich Taunen und Wackholderzweige in entsprechende Tiefen des Wasters...

Abendvariante

Abendvariante

Abendvariante

Marshall, Gumpendorferstraße, Wiens modernstes, größtes u. vornehmstes Variete.

THEATER. AUS DER WOCHE.

Das Stadttheater hat am Samstag seinen Tramp gespielt, Adèle Sandrock hat zum ersten Male auf. Sie wollte sich zuerst als Virtuosa zeigen und die Wahrsager Bühne öffnete sich für Herodas, das wohl, erhabene, von unwarhr Theatralk strotzendes, aber ach so virtuos gemachte Stück Sardus. Das war eigenmächtig programmwidrig, aber das Stadttheater hat damit der elbischen Produktion vielleicht nicht den schlechtesten Dienst erwiesen...

Nachmittags-Vorstellungen bei überzogenen Ermäßigten Preisen.

K. k. priv. Südbahn-Gesellschaft. Kürzeste und bequemste Schnellzugs-Verbindungen.

Stieg von 1. Mai 1894. (Aus-Beilage von 1. Juni 1904)

Table with 5 columns: Destination, Class, Price, Destination, Class, Price. Rows include Wien Südbh., Italien, Wien-Südtirol, Ungarn, Brenner-Route, Ostende-Wien, St. Petersburg-Wien, Nizza-Cannes-Expreszug.

Table with 5 columns: Destination, Class, Price, Destination, Class, Price. Rows include Sommer 1904, Wien Südbh., Italien, Wien-Südtirol, Brenner-Route, Ostende-Wien, St. Petersburg-Wien, Nizza-Cannes-Expreszug.

Table with 5 columns: Destination, Class, Price, Destination, Class, Price. Rows include Sommer 1904, Wien Südbh., Italien, Wien-Südtirol, Brenner-Route, Ostende-Wien, St. Petersburg-Wien, Nizza-Cannes-Expreszug.

Table with 5 columns: Destination, Class, Price, Destination, Class, Price. Rows include Sommer 1904, Wien Südbh., Italien, Wien-Südtirol, Brenner-Route, Ostende-Wien, St. Petersburg-Wien, Nizza-Cannes-Expreszug.

Im Theater an der Wien hat die erste Operationserfolge mit „Die Millionäre“ am Dienstag einen recht geschickten Erfolg erzielt und das, obwohl die Librettisten, die Herren A. M. Willner und E. Lina, einen Rekord an Falschheit aufgestellt haben und der Nofthofer Girard noch nicht da ist. Ein verachteter Marquis ist unter gefälliger Mitwirkung eines Heiratsvermittlers unbekannter Weise mit einer dollargesehnten Amerikanerin verlobt worden und schlief auf weibliche Reize nach der Skala der „Fliegenden Blätter“, während sie natürlich in Wirklichkeit ein Aushub von Sovbrettencharme ist. Er tanzt inzwischen eine Extrator mit einer alten Liebe, einer Tänzerin, bringt dabei den Demancho des Theaters an der Wien dreimal in verschiedenen Kostümen auf die Tanzbühne, versichert sich die Millionärin betrahe, aber da er die Tempertarie spürt, kann die Sache natürlich nicht anders enden, als daß sie einander schiedlich rücken. Indem er sich mit Stiefelputzen ehrlich sein Brot verdient, gewinnt er ihm amerikanischen Hens zurück und hilft sich finanziell auf die Beine. Diese wichtigen Extremitäten spielen in dem Stücke die Hauptrolle, sie werden — natürlich die weiblichen — mit viel Begehren in Strumpfen von den verschiedenen Farben gezeigt und die Autoren kommen mit wenig Witz aus. Viel besser als das Buch ist die Musik. Herr Heindrich Bort ist als Komponist der angesprochenen Salonwiesener blühenden Ideen fächerig er gerade nicht zu sagen, aber gute Einfälle genug. Er plaudert mannet, tut gern ein bißchen gefühlvoll, liebt es zu mutieren mit dem Ton aus den „entenen Gräben“, bleibt aber immer hübsch sichtlich und nicht. Eines aus der Partitur, wie der Marsch »Wir Mädchen aus Amerika« und der Walzer »Liebe, du holder Wahnsinns jeder popular werden. Sehr nett ist das Lied »Die kleine Japanerin«. Das ungeheure Riegen um Port Arthur zu einem Operettentitel auszuzeichnen, ist freilich eine Frivolität. Der Abend brachte drei Debüts. Herr Theodor Jager bestat ein ebenso ausgeübtes als wohlklingendes Tenor und eine sehr deutliche Aussprache; als Darsteller hat er sich von den gewiesenen Tenoristenmaasieren fern und wenn er nicht im Frack zu spielen hat, dürfte er sich auch ganz elegant ausnehmen. Dagegen ist die starke Seite der Soubrette Fraulein Gerda Walde nicht die Stimmte. Sie klingt im textierten Gesänge trocken, nur die »Pisindolen« kommen klingvoll hervor. Die guten Eigenschaften, die die Dame mitbringt, sind ein patentes Nigriche und sehr viel Temperament, das für den Wiener Geschmack allerdings zu soppelig ist. Am meisten gratulieren kann sich die Direktorin zu der originalen, zeitigen Annie Wansch. Frau Willner hat zu ihrem Glück ihr Debüt als »Helena bereits hinter sich und das hochbeschwingte Melodien Offenbachs ist ihr besser fertig geworden, als mit der leichtbeschwingten Tänzerin, die sie diesmal zu geben hatte. Die Herren Mischik und Natles sollen für den Humor sorgen; aus, in Oktober kommt ja Girard.

Im Theater in der Josefstadt hat das Gastspiel der Frau Direktorin die Aufführung eines neuen »Wiener Stückes« verschuldet. »Die Kunst fürs Volk« von Armin Friedmann und Ludwig Wolf ist in der Niese-Rollenkonzeption preisgekrönt worden; es enthält auch eine »Bombenrolle für die Niese — eine wie die vielen, an denen die geniale Frau ihr Talent schon verwendet hat. Gott sei Dank, wenigstens keine sentimentale. Sie kann sehr, drollig sein, den Leuten einen Bajazzo vormachen — und daswischen ihr aus der tiefsten Seele kommandiertes verlebtes Lachen anbringen, das alle Sprecht-, Tanz- und Grimasenkouplets der Patent-Niese-Rollen aufwiegt. Das Stück amboniert übrigens mehr, als eine »Hetz« zu sein; es satirisi sogar ein wenig. Thema ist die Spekulation in Theatergründung unter dem Vorwand, die Kunst dem Volk zu bringen. Einige Typen, wie der Meerschmwarenfabrikant Viertelberger, dessen praktischen Verstand die Kulissenkunstgenie umnebelt, und der Porsandrescher Dr. Windhalm, der in Simmering sich Aschylus-Theater haben will, sind gelungen, besonders sind die Bruder Kleber, zwei Exemplare, die gesunde Heiligung für den Profikriegfeld bedeuten. Gespielt wird das Stück einfach profan. »Mars« erst zu seiner nicht anders wirksamen Rolle der Schauspielers Brauerei, eine Maske auf, die die Klassizisten einer komischen Charakterkopie überbetet; Frau Pohl-Meisner hat wieder einmal eine umfangreichere Rolle und sprudelt vor Lustigkeit, die Herren Schmidt, Gutmann, Grosser, Palenzer, Czarr, Ners sind durchwegs sehr gut. Es ist wirklich ein Kunststück, auf dieser Bühne wieder ebenso famos wienersich wie parisisch spielen. Die Wiener Stücke allerdings sind nicht so famos wie die Pariser — natürlich mit dem obigsten stittamen Vorbehalt gesagt. —

SCHACH.

Redigiert von Karl Schlechter (Wien).
Problem Nr. 1460.
Von Shintama.

WeiÙ setzt in drei Zügen matt.

RICE-GAMBIT.

(Aus einem theoretischen Wettkampf; gespielt im Wiener Schachklub am 11. September 1904.)
WeiÙ: G. MARCO. — Schwarz: A. ZINKL.

1. e2—e4	e7—e5	17. Lc1—f4	Tl8—g8
2. f2—f4	e5×f4	18. Lf4×g5	Dg8—g7
3. Sp1—f3	g7—g6	19. Kf2—c3	Dg2×g3
4. e4—b4	e5—g4	20. Dd1—e1	Dg2×f1
5. Sf8—c6	Sg8—f6	21. Kc8—f8	Kc8—b8
6. Lf1—e4	f7—f5	22. Lc4—b6	Kf7×g7
7. e4×d5	Lf8—c8	23. Dc4—f4	Kc7—b8
8. g—g4	Ld6×e5	24. Dc5—d6	Sf8—c8
9. Tf1—e1	Dd8—e7	25. d5×c4	Kb6×b5
10. e3—c3	f4—f3	26. Sb1—a7	Kb5—a6
11. d2—d4	Sf6—c6	27. e5×d7	Ka6×b7
12. Td1×c4	Ld4—b2	28. Dd6—d7	Kf7—b8
13. Kc1×b2	g4—g3	29. Dd5—d6	Kb8—b7
14. Kb2×g3	Dc7×c4	30. Dd6—d7	Kb7—b8
15. g3×f3	De4—g4		
16. Kg3—f3	Lc8—f8		

Remis durch ewiges Schach.

- 1) Die vorgeschriebenen Züge 13. . . . g4 hat J. Berger empfohlen.
2) Besser ist 18. Sd2.
3) Weiß hat nichts Resozes.
4) Eine Überzählung, viel stärker war zunächst 20. . . . Kd7!
5) Oder Se6; 23. De5! Dd1; 24. d5×c6! Kc8; 25. Ld1; Dd4; 26. K×f8, Dd1; 27. Rf4 (St. Kf4); Dg4; 28. Kf7, Te4!; 29. K×f8, f7—f6! etc., Dd1 und Schwarz muß remis halten.

- ### Lösungen.
- Nr. 1447 (Jesperen): 1. Td8, e8; 2. Td1, e2; 3. Tel, Lg2+.
A) 1. . . . B×T; 2. Lf4, d2; 3. L×G3.
Nr. 1448 (Osborn): 1. Sc4! etc.
Nr. 1449 (Phelps): 1. De4, L×e4; 2. Sd8! etc. Varianten leicht.
Nr. 1450 (Weinheimer): 1. Da3, S×f5; 2. Dd5! etc. A) 1. . . . Sd4; 2. g3! etc. B) 1. . . . Sp4 etc. L×f6; 2. Dd4! etc. C) 1. . . . Kc6; 2. Sd7! etc. D) 1. . . . Sc5 oder Sf8; 2. Dc3 etc.
Nr. 1451 (Gold): 1. Dc6, b4; 2. Df7! etc. Anderes leicht.
Nr. 1452 (Gold): 1. Dd6!; 2. Td1; 3. Tg5! etc. Es droht D×h6!

LITERATUR.

»DEVA - ROMANSAMMLUNG.« Band 51—55. Stuttgart. Deutsche Verlagsanstalt. Jeder Band K.—60.— Ungemünz rath hat sich diese Sammlung eingebeigert. So eben ist wieder eine neue Folge der schmacken Bandchen die bei eleganter Ausstattung doch billig sind und nicht nur Werke deutscher Autoren, sondern auch ausgewählte Erzeugnisse fremder Literaturen in tadelloser Übertragung bringen, erschienen.
»DER STEIN DER WEISSEN.« Wiss. A. Hartleben Verlag. — Das nechen erschienene 12 Heft (des 17. Jahrganges), mit welchem der 33. Semesterrand abschließt, enthält folgende Abhandlungen: »Straßen aktiver Körper« (mit 4 Abbildungen), »Die mexikanische Bilderschrift« (mit 9 Abbildungen), »Allgemeines über Sprechmaschinen« (mit 18 Abbildungen), »Zur Flugfrage«, »Der Präzisions Orthodidagie« (mit 3 Abbildungen), »Seebildern« (mit 4 Abbildungen), »Das Wiedererscheinen des biblischen Riesen«, »Neues Verfahren zur Aufhebung frischer Lebensmittel«, Außerdem kürzere Referate aus der Astronomie und Meteorologie, Physik, Physiologie und Medizin, Geologie, Zoologie, Geographisches etc. Die große Zahl von Abbildungen, welche diese gelegenen Aufsätze begleiten, besorgen ein allenfalls gewürdigten Vorzug dieser beliebtesten populär-wissenschaftlichen Revue, deren verdienstliche Leistungen im Sinne der Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse weit und breit Anerkennung gefunden haben. Die Zeitschrift erscheint in halbjährlichen Heften im Umfange von 36 Quartseiten und mit 30 bis 40 Abbildungen, das Heft zu Preise von 60 Heller.

Neu erschienen sind folgende Werke:
»Der Amateur-Photograph.« Monatsblatt für Liebhaber der Photographie. 1904. Heft 8 und 9. Leipzig. Ed. Liesegang Verlag.
»Bericht über die Tätigkeit und Verwaltung der Feuerwehr der Stadt Wien im Jahre 1903.« Wien Verlag des Gemeinderatspräsidiums.
»Taschenkalender für den Forstwirt für das Jahr 1905.« 24. Jahrgang Herausgegeben von Gustv Hempel. Wien. Verlag von Moritz Perles. Preis K 2.20.
»Führer durch Wiener-Neustadt und Umgebung nebst einem Führer auf der Katscherbahn.« Herausgegeben von Leo Woerl. Mit Kartenbeilage. Leipzig. Woerls Reisebuchverlag. Preis K.—80.
»Frohenes fürstliche Kalenderkarte für das Jahr 1905.« XIX., in der ganzen Folge XXXIII. Jahrgang. Zoologischer Kalender des Vereines für Güterbesitzer in Wien. Redigiert von Emil Böhmeler, k. k. Forstrat. Mit 44 Figuren. Verlag von Karl Fromme k. u. k. Hofbuchdrucker, Wien. Preis K 2.20.
»Frohenes Österreichisch-ungarischer Landwirtschafts-Kalender 1905.« 81. Jahrgang Redigiert von Dr. Guido Krall, o. ö. Professor an der k. k. technischen Hochschule in Wien etc. Zoologischer Kalender des Vereines für Güterbesitzer in Wien. Mit 47 Figuren. Wien. k. u. k. Hofbuchdrucker und Hofverlagsbuchhandlung Karl Fromme. Preis K 2.20.

Beholdlich conness. und subventlonierte
Kunstschule
Strehblow
Wien, I. Annagasse Nr. 3
St. Annahof.
Herren-Curse. Damen-Curse.
Zeichnen und Malen
von Portrats, lebenden Modellen, Stillleben, Blumen, Landschaften, — Vorlesungen.
— Prospekte frei. —

Verlag der „Allgemeinen Sport-Zeitung“
(VICTOR SILBERER), WIES
(durch jede Buchhandlung zu beziehen):
IM BALLON!
Eine Schilderung der Fahrten des Wiener Luftballons »VINDORONA« im Jahre 1882 sowie der früheren Wiener Luftfahrten (1791—1881), weiters eine Beschreibung der bedeutendsten und interessantesten Aszensionen, die überhaupt stattgefunden haben, und endlich eine Aufzählung aller jener Luftfahrten, bei denen Menschenleben zu Opfer gefallen sind.
Herausgegeben von
VICTOR SILBERER
Kunstmaler und Schriftsteller.
Mit 14 Abbildungen.
Preis 6 Kronen — 5 Mk. 40 Pf.
Gegen Einsendung des Betrages an den Verlag der „Allgemeinen Sport-Zeitung“, Wier, I. St. Annahof, erfolgt die Zustellung franko.

Deed

Schreibmaschine.
Sichtbare Schrift vom ersten bis zum letzten Buchstaben.
Beate Referenzen. — Prospekte gratis und franko.
Hch. Schott & Donath
Wien, III/3, Himmart 9.

Tafelwasser Heilwasser
Schottendorfer
naturlicher
Säuerbrunn

